

# Deutsche Rundschau

in Polen

früher Ostdeutsche Rundschau  
Bromberger Tageblatt  
Pommereller Tageblatt

**Bezugspreis:** Polen und Danzig: In den Ausgabestellen und Filialen monatl. 3.50 z. mit Zustellgeld 3.80 z. Bei Postbezug monatl. 3.89 z. vierteljährlich 11.66 z. Unter Streifenband monatl. 7.50 z. Deutschland 2.50 RM. — Einzel-Nr. 25 gr. Sonntags-Nr. 30 gr. Bei höherer Gewalt (Betriebsstörung u.) hat der Bezahler keinen Anspruch auf Nachlieferung der Zeitung oder Rückzahlung des Bezugspreises. — Fernruf Nr. 3594 und 3595.

**Anzeigenpreis:** Polen und Danzig die einseitige Millimeterzeile 15 gr., die Millimeterzeile im Reklameteil 125 gr. Deutschland 10 bzw. 70 Pf. übriges Ausland 50%, Aufschlag. — Bei Blockdruck u. schwerem Satz 50%, Aufschlag. — Abbestellung von Anzeigen schriftlich erbeten. — Offertengebühr 100 gr. — Für das Erscheinen der Anzeigen an bestimmten Tagen und Plätzen wird keine Gewähr übernommen. Postkonten: Polen 202157, Danzig 2528.

Nr. 234

Bydgoszcz/Bromberg, Dienstag, 12. Oktober 1937.

61. Jahrg.

Zur bevorstehenden Pazifik-Konferenz:

## Befestigte Inseln im Stillen Ozean.

Die machtpolitischen Hintergründe der Roosevelt-Rede.

In Übereinstimmung mit dem Beschluß der Völkerbundversammlung hat der Präsident der Versammlung an alle Mitgliedsstaaten des Völkerbundes, die dem Washingtoner Konventionenvertrag von 1922 beigetreten sind, ein Schreiben gerichtet, die vorgesehene Besprechung zur Konferenz des Stillen Ozeans auszunehmen. Dabei handelt es sich um folgende Staaten, die den Konventionenvertrag unterzeichnet haben bzw. ihm beigetreten sind: Südafrika, Australien, Belgien, Großbritannien, Kanada, China, Frankreich, Indien, Italien, Neuseeland, Holland, Bolivien, Dänemark, Mexiko, Norwegen und Schweden.

Wie die japanische Agentur Domei meldet, wird Japan an der vom Völkerbundrat geplanten Konventionen-Konferenz nicht teilnehmen. Japan sei entschlossen, jede unmittelbare oder mittelbare Einladung abzulehnen. Die japanische Regierung bleibe bei ihrer Entschlossenheit, den Frieden im Fernen Osten zu sichern, auch wenn gegebenenfalls wirtschaftliche Sanktionen oder moralischer Druck gegen Japan angewendet werden sollte. Die japanische Nation werde beweisen, daß sie fähig sei, eine solche Prüfung zu überstehen.

Das Märchen von der Insel ohne Namen.

Es war einmal ein Korallenland, das lag genau in der Wegmitte zwischen den Erdteilen Asien und Amerika. Ganz allein lag es, ganz verlassen und weltverloren; nur einige Seevögel, die sich auf dem endlosen Stillen Ozean verirrt hatten, näherten sich manchmal der Insel. Todmüde, mit lahmen Schwingen fielen sie wie Steine aus dem Himmel und ruhten sich kurze Zeit auf dem Fels inmitten der Wasserwüste aus, bevor sie wieder den fernen Horizont entgegenflogen. Das Eiland hatte keine Bewohner, es hatte keinen Namen, aber dennoch verirrte sich eines Tages ein Schiff, das von der Seeroute abgelenkt war, dorthin, und wieder etwas später kam ein neues Schiff mit vielen uniformierten Männern, die eine Fahne mit achtundvierzig Sternen aufpflanzten, und dann kamen Baumeister und Maurer, Arbeiter aller Art, bald darauf wurden Kanonen ausgeladen; die dumpfen Böller klangen über das Wasser, und die Seevögel trauten sich nicht mehr zu ihren Nistplätzen zurück. Und schließlich wuchs auf den Sandbarren ein winziges Pflänzchen, neben dem stand: „Midway (Ocean Islands) amerikanische Besetzung.“

Das Eiland der zweitausend Piloten.

Heute ist dieses verwunschene Inselchen der Schlüssel-punkt der amerikanischen Position im Pazifik. Hier halten nun zweimal wöchentlich auf ihrem Weg zwischen zwei Erdteilen die Metallvögel der „Panamerican Airways“ Raft. Tausend Offiziere und tausend Soldaten, von denen die meisten nicht nur Infanteristen, sondern auch ausgebildete Flieger sind, sind hier inmitten des Ozeans stationiert, manövrierten täglich an ihren Flakgeschützen oder steigen zu kurzen Geschwaderflügen auf. Midway wurde die wichtigste Flugzeugbasis der amerikanischen Luftflotte; es ist einer der vorgeschobenen Posten der Vereinigten Staaten gegen den japanischen Nachbarn auf der anderen Seite des riesigen silbernen Reiches „Pazifik“.

Brotfrucht-Paine als Fliegertaranne.

Ähnlich ist die Geschichte zahlreicher anderer Felsenriffe des Pazifik. Sie alle sind aus ihrem vom gleichmäßigen Anprall der Bogen gewiegten Schlaf erwacht. Während der letzten drei Jahre hat die Union still und unauffällig den Pazifik durchforschen lassen und jedes größere Schiff mit Kanonen gespielt. In Baker, in Jarvis, in Howland — die Inseln wurden nach den Kommandanten der Kriegsschiffe genannt — entstanden Flugplätze. Der Rutter „Itasca“, ein weißgestrichenes Transportschiff, besuchte die „glücklichen Inseln“ und warb junge Eingeborene zur Besiedlung der Eilande. Auf den Riffen wuchsen Brotfrucht-Pflanzungen empor, Drangenhaine und Palmenwälder — glänzend geeignet Kanonen zu tarnen.

„Jede Insel ein Gibraltar!“

Das Budget des Marineministeriums weist einen achtstelligen Betrag für die Ausrüstung des Pazifik auf. „Jede Insel ein Gibraltar!“ so lautete die Forderung des Admirals der Pazifikflotte Ernest J. King, und sie ist erfüllt worden. Nur aus Grund dieser Sicherungen war es Roosevelt möglich, in seiner sensationellen Chicagoer Rede gegen Japan Stellung zu nehmen.

Schlechte Reisezeit verbot.

Besonders augenfällig ist diese Verwandlung auf den Inseln von Hawaii zu spüren. Die „Inseln des Friedens“, die „Inseln des Gefanges“, wie die Prospektive der Reisebüros sie nennen, sind seit Beginn der Kämpfe im Fernen Osten fast ganz für die Hochzeitspaare gesperrt. Dafür sieht man nun überall die Seesoldaten mit ihrem berühmten weißen Käppchen, und in den schmelzenden Gängen der Hawaiiarten klingt das Gebrumm der Flugzeuge. Da h, die Insel, auf der Honolulu liegt, beherrscht allein über hundert Seeflugzeuge; Kauai, „der ewige Garten“,

ist mit den modernsten Luftschutzelementen ausgestattet worden. Die umfangreichsten Arbeiten aber wurden auf der größten Insel der Hawaii-Gruppe geleistet. Hier ist in aller Eile der größte Flugplatz des Pazifik entstanden, größer selbst als der von San Francisco. 18 Millionen Dollar hat der Staat für den beschleunigten Ausbau dieses gigantischen Flugplatzes bereitgestellt, der den Namen „Horace Hickam Field“ trägt.

Die stärkste Seefestung der Welt.

Und schließlich ist in der gleichen Zeit auf Guam, der am weitesten westlich vorgeschobenen Kolonie Amerikas, die stärkste Seefestung der Welt entstanden. Hier hat man das Beispiel Gibraltars genau nachgeahmt und alle Batterien, die mit den weittragendsten Geschützen ausgerüstet sind, in die Felsen hineingebaut. Eine unterirdische Stadt ist so entstanden, mit dunklen Felsengalerien und düsteren Höhlen, in welche nie die Sonne dringt, jene vielbesungene Sonne des Pazifik, an der alle sich erfreuen durften, als es noch kein Betrüben gab.

Winston Milton.  
(R. J. P.)

## Japanischer Kampf gegen Hochwasser.

Aus Tientsin meldet DWB:

Das Oberkommando der japanischen Nordchina-Armee gibt bekannt, daß sich im Hinblick auf eine drohende Überschwemmungskatastrophe die Durchstechung des Eisenbahndammes der Tientsin-Peking-Kanting-Linie nicht umgehen lasse, um eine Überflutung Tientsins zu vermeiden. Diese Maßnahme stelle ein militärisches Opfer von unübersehbarer Tragweite dar, weil damit die Einzige Nachschublinie zum Zentrum des linken Flügels der japanischen Armee unterbrochen werde, der infolgedessen zunächst den Vormarsch einstellen müsse.

Nach den letzten Meldungen, die in Tientsin eingetroffen sind, steht hinter der japanischen Front in Nordchina bis jetzt ein Gebiet von nicht weniger als 7000 Quadratkilometer unter Wasser. Diese Katastrophe wurde teils durch die Zerstörung der Dämme des Kaiserkanals beim Rückzug chinesischer Truppen, teils durch die üblichen Wolkenbrüche im Herbst und schließlich durch die mangelnde Beaufsichtigung der Inhaber, der Deiche und Dämme hervorgerufen. Mit der Durchstechung des eingeleiteten Bahndammes hofft die japanische Heeresleitung, ein Abfließen des Wassers in Richtung zum Meer zu erreichen. Damit soll eine Überflutung Tientsins verhindert werden, wo die Munitions- und Verpflegungsvorräte etwa der Hälfte der gesamten japanischen Truppen in Nordchina gelagert werden.

Der Wasserspiegel des Peiho steigt immer weiter. Ein Durchfahren der Brücken ist bereits unmöglich geworden. Damit ist nun auch der japanische Transportnachschub auf dem Wasserwege unterbrochen.

## Lokomotiv-Pulverfabrik explodiert.

Tokio, 7. Oktober (Nassiendienst des DWB). Extrablätter melden eine heftige Explosion in der ersten Pulverfabrik der Lokomotiv-Pulver-Company. Die in der Nähe liegenden Gebäude einiger der neuen Pulverfabriken der gleichen Gesellschaft sind dadurch gleichfalls in Mitleidenschaft gezogen und schwer beschädigt worden. Durch die Explosion ist ein Riesenfeuer entstanden. Die Zahl der Opfer des Unglücks ist bisher unbekannt. Polizei und die Militärbehörden haben sofort eine Untersuchung eingeleitet, um die Hintergründe zu klären.

## Der Herzog von Windsor

besucht Deutschland.

Der Herzog und die Herzogin von Windsor werden zu einem zwölftägigen Besuch Deutschlands am Montag in Berlin eintreffen. Es ist der Wunsch des Herzogs, die sozialpolitischen Einrichtungen des neuen Deutschlands und die Arbeits- und Lebensbedingungen der schaffenden deutschen Menschen an Ort und Stelle kennenzulernen. Die Deutschlandfahrt des Herzogspaares, die von Berlin aus u. a. nach Essen, Dresden, Leipzig und Größensee in Pommern führt, wird am 23. Oktober in München ihren Abschluß finden.

Nach einer unüberprüfbareren Meldung des Pariser „Soir“ wird das Herzogspaar von Windsor auf seiner Deutschland-Reise, die es in der Nacht vom Sonntag zum Montag von Paris aus angetreten hat, auch die Städte Hamburg, Frankfurt a. M. und Mannheim besuchen, wo zu Ehren des Herzogspaares große Empfänge vorgesehen seien. Danach soll in Berlin eine Unterredung des Herzogs mit dem Führer stattfinden. Der Herzog werde sich dann am 27. Oktober mit seiner Gemahlin nach Paris zurückbegeben und von dort aus werde das Herzogspaar nach den Vereinigten Staaten abreisen.

Wie die reichsdeutsche Presse erfährt, wird der frühere König Edward VIII. von England, der nach seinem Thron-

## Der Weg zur Hauptstadt Schansü

steht den Japanern offen.

Die japanische Nordchina-Garnison meldet die am Sonntag erzwungene Einnahme von Schikiatshuang, eines bedeutenden Eisenbahnknotenpunktes an der Peiping-Hankau-Bahn. Somit ist es also den Japanern gelungen, die stark ausgebauten chinesische Verteidigungsstellung nach heftigen, mehrtägigen Kämpfen unter starkem Artillerieeinatz zu nehmen. Nunmehr steht ihnen der Weg auf die Hauptstadt der Schansüprovinz, Taiyuan, offen.

## Italien verhandelt nicht ohne Deutschland.

Die italienische Antwort auf die in Rom überreichte englisch-französische Note zur spanischen Frage ist am Sonntag mittag von dem Außenminister Graf Ciano dem englischen Botschafter und dem dortigen französischen Geschäftsträger überreicht worden. Die Antwort macht drei klare Feststellungen.

1. Italien nimmt an einer Dreier-Konferenz nicht teil, sondern verlangt die Zuziehung Deutschlands;
2. Zur wirksamen Behandlung des spanischen Problems ist allein der Londoner Nichteinmischungsausschuß zuständig;
3. Die Lösung der spanischen Frage hat auf der Grundlage der deutsch-italienischen Vorschläge unter Berücksichtigung des Eden-Plans, also nicht nur eine wirksame Zurückziehung der Freiwilligen herbeizuführen, sondern als Vorbedingung die Bürgerkriegsparteien als kriegsführende Mächte anzuerkennen.

Italien hat seine Antwort nach sorgfältiger Fühlungnahme mit Deutschland erteilt. Das Dokument ist also Ausdruck des gemeinsamen politischen Willens der Regierungen von Berlin und Rom und muß so gewürdigt werden. Es wäre eine falsche Kennzeichnung des Wesens des vorliegenden Dokuments, wenn man es als eine „Absage“ bezeichnen wollte. In Wahrheit ist es eine neue Anregung, die sich bemüht, das spanische Problem in seiner Gesamtheit zu friedlicher Lösung zu bringen. Von einer Absage kann nur insofern die Rede sein, als den Versuchen, durch Herausstellung einer Einzelfrage des spanischen Bürgerkrieges den Rotspaniern zu Hilfe zu kommen, mit Entschiedenheit entgegengetreten wird.

Enttäuschung in der englischen Presse, aber Hoffnung auf weitere Verhandlungsmöglichkeiten.

London, 11. Oktober. (Eigene Meldung.) In der Londoner Montag-Presse ist eine gewisse Enttäuschung über die italienische Antwort-Note unverkennbar. Trotz allem hofft man, daß sich durch Verhandlungen Auswege aus der Sackgasse finden lassen werden.

Der diplomatische Korrespondent des offiziellen „Daily Telegraph“ glaubt, daß den Ministern auf der bevorstehenden Kabinettsitzung am Mittwoch eine Ausarbeitung Edens vorliegen werde. Zwischen London und Paris würden die Beratungen weiter gehen. Wenn man auch anerkenne, daß der Ton der italienischen Note versöhnlich sei, so müsse sie doch als negativ und nicht konstruktiv angesehen werden.

verzichtet den Namen des Herzogs von Windsor angenommen hat, zusammen mit der Herzogin, der früheren Miss Simpson, seine Deutschland-Reise in Begleitung des Reichsorganisationsleiters Dr. Ley durchzuführen, der auch das Programm für diese Fahrt aufgestellt hat. Es handelt sich vor allem um die Befähigung sozialpolitischer Einrichtungen, für die der Herzog schon als Prinz von Wales stets das größte Interesse gezeigt hat. Die Reisen, die der frühere König vor seiner Thronbesteigung in der ganzen Welt, zumeist in den verschiedenen Teilen des Britischen Reichs, aber auch in anderen Ländern der Erde ausführte, waren überaus zahlreich. Er hat auf diesen weiten Reisen umfassende Kenntnisse erworben, und er hat es schon damals verstanden, enge Fühlung nicht nur mit den Regierungsstellen, sondern auch mit der Bevölkerung, vor allem im heimischen England, zu gewinnen. Darauf beruht die starke Volkstümlichkeit, deren er sich seit langem erfreute, und die er in seiner Heimat auch nach dem Thronverzicht nicht eingebüßt hat. In Deutschland werde der Besuch des Herzogs von Windsor um so lebhafter begrüßt, als der Herzog sich schon seit Jahren um die Bemühungen für eine Verständigung zwischen dem deutschen und dem englischen Volk, insbesondere auf dem Wege der Fühlungnahme zwischen den beiderseitigen Organisationen der Frontkämpfer verdient gemacht habe.



## Wer fürchtet sich vor'm „Schwarzen Mann“?

Deutschfeindliche Rundgebung  
der Nationaldemokraten in Bromberg.

(Sonderbericht der „Deutschen Rundschau“  
in Polen.)

Bromberg, 11. Oktober.

Das Flugblatt der Nationalen Partei, das wir in der letzten Ausgabe der „Deutschen Rundschau“ veröffentlichten, hatte uns in bezug auf die Rundgebung, zu der es die polnische Bevölkerung Brombergs aufrufen sollte, mit hohen Erwartungen erfüllt. Wir haben uns auch keineswegs getäuscht, denn das gestern mittag im Saale der „Kierulka Kupiecka“ am wüstesten Verdächtigen gegen das Deutsche Reich, gegen die Freie Stadt Danzig, gegen die deutsche Minderheit in Polen, aber auch gegen die Polnische Regierung vor etwa 800 Versammlungsteilnehmern im Laufe von zwei Stunden geboten wurde, war so bedenkenlos und haßerfüllt, daß es unseren anständigen polnischen Mitbürgern — wenn sie nicht zu Hause geblieben wären — die Schamröste ins Gesicht getrieben hätte. Schon um vielen vernünftigen Polen ein nachträglicheres Erörtern zu ersparen, gingen wir gern mit einem großzügigen Schweigen über den Verlauf der gestrigen Protestkundgebung gegen die „bura Krzyzacka“ zu einer vielleicht wesentlich wichtigeren Tagesordnung über, aber wir haben das Gefühl, allen denen, die sich seit Jahren für eine ehrliche deutsch-polnische Verständigung einsetzen, einen guten Dienst zu erweisen, wenn wir wieder einmal — diesmal durch einen kommentarlos Versammlungsbericht — auf die gewissenlosen Versuche allzu bekannter Kreise hinweisen, denen das friedliche Nebeneinanderleben nicht nur von zwei großen Nachbarstaaten, sondern auch von Bürgern des gleichen Staates, Nachbarn der engsten Heimat, nicht in den Rahmen eines vernünftigen Parteiprogramms paßt.

Der erste Redner des Tages, den sich die nationaldemokratischen Veranstalter aus Neutomischel ausgeliehen hatten, begann seine Ausführungen mit dem Hinweis auf die Krise, die sich in Polen gegenwärtig auf allen Gebieten des öffentlichen Lebens, besonders aber in der Wirtschaft und Politik geltend macht. Schuld an diesem Wirrwarr, der zu einer Verengung des polnischen Volkes führen müsse, seien einzig und allein die Minderheiten, zu denen sich in Polen 10 Millionen, d. h. etwa ein Drittel der Gesamtbevölkerung, bekennen. Zahlenmäßig am stärksten seien die Juden, die heute schon das wirtschaftliche Leben Polens entscheidend beherrschen. Das könnte man ja noch verschmerzen, wenn es inzwischen den Juden dank der Protektion maßgebender Regierungsstellen nicht möglich gewesen wäre, auch auf anderen Gebieten entscheidenden Einfluß zu gewinnen. Heute seien sie bereits bis in die höchsten Regierungsstellen vorgedrungen: es habe einen Handelsminister, Finanzminister, einen Präsidenten der Obersten Konstitutionskommission sei Jude, es gäbe jüdische Staatssekretäre, Generale, Richter und Staatsanwälte, ja sogar im Ausland sei der Polnische Staat durch jüdische Diplomaten vertreten. (Der Redner wird mehrfach durch Ausrufe wie: „Schande!“ unterbrochen.)

Neben den vier Millionen Juden marschierten als zweitstärkste Minderheit die Ukrainer, deren Haltung dem Staat gegenüber zur Genüge bekannt sei. Aber trotz der Ermordung Solowos und Bierackis fänden sich heute noch immer offizielle Vertreter der Regierung als Glückwunschüberbringer an großen Feiertagen bei den ukrainischen Organisationen ein. (Lautes Gelächter im Saal.)

In dritter Stelle, so fuhr der Redner fort, käme die deutsche Minderheit. Sie sei die gefährlichste (!), da sie im Gegensatz zu den beiden vorher erwähnten einen wohlorganisierten und gutgerüsteten Staat hinter sich wisse. Und trotz allen Zeugnis sei genau bekannt, daß diese Minderheit ihre Direktiven von Hitler empfängt, der sich ja selbst immer wieder zur Fortführung der Ordens- und preußischen Politik gegenüber Polen bekannt hat. (Wann und wo? — Die Schriftl.) Die polnische Konstitution aber, die ja, wie jeder weiß, eine Konstitution der Regierung, nicht aber des polnischen Volkes sei, gewähre diesem Faktor fremder Realpolitik auf polnischem Boden leider die gleichen Rechte wie den Angehörigen des polnischen Volkes: die Deutschen hätten wie alle Polen das Recht, sich zu Vereinen und Verbänden zusammenzuschließen, Wohlfahrtsorganisationen zu gründen usw. Die Deutsche Vereinigung beispielsweise besäße heute schon 24 Ortsgruppen mit mehr als 50 000 organisierten Mitgliedern, die „wissen, worum es ginge“ (sukwiadomionych). Bei Tagungen überfluteten ihre Mitglieder geradezu die Tagungsorte, so daß ein unvoreingenommener Beobachter den Eindruck davonzutragen müsse, er befände sich in Deutschland, nicht aber auf gefährdetem polnischen Boden. (!) Es sei unverständlich, wie polnische Behörden so etwas noch fördern könnten, indem sie, wie es die Bromberger Straßenbahndirektion sich leistete (!), eine Fahrpreisermäßigung von 50 Prozent bewilligte.

Und nun nähert sich die gemeine Verleumdung ihrem Gipfelpunkt:

Der Dank der Deutschen zeige sich am besten darin, daß sie unter dem Deckmäntelchen kultureller und charitativer Betätigung in ihren Kreisen militärische Schulung (!) trieben, die als Endziel die Abtrennung urpolnischer Gebiete verfolgte. Als Beispiel für seine These schlugte der inzwischen bedenklich in Schweiß geratene Redner noch einmal die seltsamerweise immer noch „neuen“ Prozesse in Kottowik und Konitz aus, zur großen Freude seiner Zuhörer, die auch wieder einmal zu Worte kommen wollten. „Ja, noch mehr“, rief er mit wütender Gestikulation, „ausgebildete Offiziere der Reichswehr (officerowie Reichswehry) fahren zu ihren Landsleuten auf die pommerellenischen Güter und halten dort militärische Übungen ab! Und werden nicht immer wieder bei deutschen Kolonisten Maschinengewehre (!), Handgranaten (!), Revolver, Gewehre und Munition in allen möglichen Verstecken gefunden...? (Mein, mein Lieber, diese Funde können — von Jagdgewehren abgesehen — überhaupt nicht gemacht werden, wenn ihr auch sehr glücklich darüber wäret! D. R.)

Wenn man die Lage der Deutschen in Polen und die der Polen in Deutschland vergleicht, so ergibt sich für den von Sachkenntnis unbefangenen Herrn aus Neutomischel ein Unterschied wie zwischen einem hellen, lachenden Tag und dunkler, düsterer Nacht (!). Wir sind hier ehrlich, soviel Deutsche wir haben, soviel geben wir öffentlich zu (!); die Zahl der Polen in Deutschland ist in den deutschen Statistiken seit der Machtübernahme von 1 000 000 auf 100 000 gesunken.“ (Pfeife im Saal.)

Hier irrt der Redner noch zugunsten der polnischen Biffer, weshalb aber ein nationaler Pole nicht gleich „Fui!“ zu rufen braucht. Es wurden nämlich bei der Machtübernahme weit mehr als eine Million Polen aus dem Verband des Deutschen Reichs abgetreten!

## Großherzog Ernst Ludwig von Hessen †.

Der ehemalige Großherzog Ernst Ludwig von Hessen und bei Rhein ist am Sonnabend früh auf Jagdschloß Wolfsgarten bei Darmstadt gestorben.

Großherzog Ernst Ludwig hätte in wenigen Wochen sein 69. Lebensjahr vollenden können. Durch seine Mutter, die Großherzogin Alice, war er ein Enkel der alten Königin Viktoria, der „Queen“, was die Engländer aber nicht hinderte, ihn, der bei Kriegsausbruch preussischer General der Infanterie war und um eine Verwendung bei der Truppe gebeten hatte, aus den Listen des Sosenbandsordens zu streichen. Seine Schwester Alexandra war die Gattin des letzten Zaren, die von den bolschewistischen Henkern ermordet wurde.

Den Großherzog erfüllte eine tiefe Liebe zu seiner hessischen Heimat, die er auch nach den schweren Ereignissen des Jahres 1918 nicht verlassen hat. Die Neigung, die er den schönen Künsten und der Wissenschaft entgegenbrachte, bewirkte, daß er auch, als er nicht mehr regierender Fürst seines Landes war, in vielen künstlerischen und geistigen Fragen die höchste Autorität seines Landes blieb und sich dabei auch — wie der „Berl. Lokalanzeiger“ betont — durch die oft unwürdigen Angriffe der marxistischen Machthaber nicht von dem einmal als richtig erkannten Wege abbringen ließ.

Seine Residenz Darmstadt zeigt noch heute die segensreichen Folgen seines Wirkens und seiner unmittelbaren Einflusses auf ihre Gestaltung; seiner Initiative entsprang auch der Neubau des hessischen Landesmuseums. Schon als junger Fürst berief er hervorragende Dantkünstler nach Darmstadt; und er war es, der bereits vor der Jahrhundertwende ein Schrittmacher des Einfamilienbaues wurde. Er stellte selbst seinen Park Mathildenhöhe für eine solche Einfamilienhauskolonie zur Verfügung. Aus seinen Bemühungen um die bildenden Künste entstand bei Darmstadt die in der Zeit vor dem Kriege berühmte Künstlerkolonie, die er durch die Schaffung zahlreicher Werkstätten ergänzte. Der Großherzog selbst trat gelegentlich unter Decknamen auch als Bühnenautor an die Öffentlichkeit.

Großherzog Ernst Ludwig ist zweimal verheiratet gewesen. Eine erste Ehe mit der Prinzessin Viktoria Melitta von Sachsen-Coburg und Gotha wurde im Jahre 1901 geschieden. Aus dieser Ehe stammte eine Tochter Elisabeth, die im Jahre 1908 im Alter von acht Jahren bei einem Besuch in Russland starb. Großherzogin Viktoria wurde in zweiter Ehe die Gemahlin des Großfürsten Kyriil von Russland, der sich im Jahre 1924 zum Zaren aller Russen erklärte. Großherzog Ernst Ludwig selbst heiratete in zweiter Ehe die Prinzessin Leonore zu Solms-Hohensolms-Lich. Aus dieser Ehe gingen zwei Söhne hervor: der Erbprinz Georg, der mit Prinzessin Cecilia von Griechenland verheiratet ist, und Prinz Ludwig, der als Attaché der Deutschen Botschaft in London zugeteilt ist und dessen Verlobung mit Mik Heddes, der Tochter des früheren Ministers im englischen Kriegskabinett, im Juli dieses Jahres gemeldet wurde.

## Daranyi und Kanya kommen nach Berlin.

Anfang November werden der ungarische Ministerpräsident Daranyi und der Außenminister Kanya in Berlin erwartet. Staatssekretär Dr. Walter Funk hat sich nach Budapest begeben, um die diplomatischen Vorbereitungen für diesen Besuch zu treffen.

Dann geht es weiter im Text:

Zu den furchtbaren Schikanen, denen die Polen in Deutschland ausgesetzt seien, sage die Polnische Regierung kein Wort. „Herr Red, der die offizielle Außenpolitik macht, verweigert sich weiter mit den Deutschen (Lautes Gelächter im Saal) und wenn, sagen wir mal, eine Bogmannschaft aus Berlin nach Inowroclaw zu einem Gastspiel kommt, so geht als offizieller Vertreter der Regierung der Kommandierende General eines Wehrkreiskommandos (Dwóca OK) zum Empfang und spricht hohe Worte von der deutsch-polnischen „Freundschaft“!

Warum schiden die Behörden niemanden zu uns, der uns so etwas sagt? Wir würden darauf schon etwas zu sagen haben! Aber bei uns darf sich kein Beamter sehen lassen, sonst muß er sofort die Konsequenzen ziehen!

„So reagiert die Regierung — meinte der Redner — auf das Unrecht, das den Polen jenseits der Grenze zugefügt werde.“ Aber auch im Volk habe man noch immer nicht die richtige Haltung(!) gefunden.

Es sei beispielsweise noch möglich, daß ein Deutscher, der auf irgendein Amt kommt und deutsch spricht, vom Beamten eine deutsche Antwort bekäme. Er sei eben Deutscher und diesen Beamten müsse man ebenso wie den Kaufman, der seine deutschen Kunden deutsch bedient, fragen, ob er wohl annehme, daß etwas ähnliches in Deutschland möglich sei(!) Sehr wohl! Nach 150 Jahren preussischer Herrschaft gab es vor dem Kriege auf den preussischen Gebieten noch immer Dolmetscher für den Verkehr mit dem Publikum. D. R.)

Nur so könne man alle davon überzeugen, daß der Deutsche nur eins berücksichtigt: die ihm drohende Faust(!); nur so könne man den Polen in Deutschland helfen. Wenn es ihnen nämlich nicht gestattet sei auf der Straße polnisch zu sprechen, müsse man hier „den Deutschen mit der Faust die Fresse schließen“.

Die Regierung könne an diesen Dingen natürlich kein Interesse haben, denn sie habe ja von Deutschland ein Haus Anspielung auf die Ehrengabe Magdeburgs(!) geschlossen bekommen. (Lautes Gekrüchel; Zwischenrufe: „Einen Abort...?“) Deshalb müsse das Volk eingreifen (!). Es werde sicher der Tag kommen, wo das Nationale Lager Bed's Geschäfte übernimmt, und dann sei endlich der Tag gekommen, auch in der Deutschen Frage endlich einmal Ordnung zu schaffen. (Starker Beifall.)

Nach dieser Rede sprach Redakteur Patalong aus Posen. Sein Referat war eine Zusammenstellung alter, nichtsjägernder Phrasen über die politische Geschichte Danzigs seit 1918, aus deren erstem Teil eigentlich nur die Feststellung interessant war, daß die Schaffung eines Zwergfreistaates, der nicht hierhin und nicht dahin gehöre, ein Unsinn gewesen sei.

Der zweite Teil des Referats befaßte sich eingehend mit einer Analyse der Rechte, deren Nuzniehung der Republik Polen in Danzig verbrieft wurden. „Wir haben in Danzig die polnische Eisenbahn, die immer noch deutsches Personal beschäftigt, das sich immer wieder mit seiner vorgelegten Behörde in Streitigkeiten verwickelt. Dabei kommt es dann zu zahllosen Prozessen, die seltsamerweise immer der

## Kein Besuch Görings in Wien.

Nach einer auch in der polnischen Presse verbreiteten Wiener Meldung sollte ein Besuch des Ministerpräsidenten Göring in Wien bevorstehen, als Gegenbesuch auf den während seines kurzen Berliner Aufenthalts erfolgten Besuch des Staatssekretärs Dr. Schmidt in Karlsruhe, dem Walschhaus des Ministerpräsidenten in der Schorfheide. Wie dazu aus unterrichteten, dem preussischen Ministerpräsidenten nahestehenden Kreisen verlautet, ist von einem Besuch Görings in Wien nichts bekannt und es dürfte ein solcher auch für die nächste Zeit nicht in Aussicht stehen. Ministerpräsident Göring ist soeben von einem Jagdaufenthalt in der Romintener Heide nach Berlin zurückgekehrt. Was den Besuch des Staatssekretärs Dr. Schmidt bei dem Ministerpräsidenten in der Schorfheide betrifft, so handelte es sich dabei um einen Privatbesuch, der eine offizielle Erwiderung nicht erfordert.

## Milch und Udet.

erhielten das Ehrenabzeichen der französischen Flieger.

Der deutsche General der Flieger Milch hatte in Reims, wo er den Militärflugplatz befehligt und französischen Luftmannövern beigewohnt hatte, von seinen Gastgebern das Ehrenabzeichen der französischen Piloten erhalten. Dem ihn begleitenden Generalmajor Udet wurde das gleiche Ehrenzeichen überreicht. Nach seiner Rückkehr nach Paris empfing General Milch in der Deutschen Botschaft die französische Presse, der er erklärte, daß er während seiner langen Tätigkeit an der Spitze der Deutschen Luftwaffe die gute Kameradschaft, die zwischen dieser Gesellschaft und der Aero France geherrscht habe, feststellen konnte. Nachdem der deutsche General dann auf die Züricher Flugveranstaltungen hingewiesen hatte, in der sich die kameradschaftlichen Bande zwischen den deutschen und den französischen Militärfliegern angebahnt hätten, erklärte er seine lebhafteste Freude über den Empfang, den ihm Luftfahrtminister Cot und der Chef der französischen Luftstreitkräfte, General Séquani, bereitet hätten. Der wichtigste Teil seines Aufenthalts in Frankreich, sein Besuch in Reims, habe ihm die Überzeugung verschafft, daß das französische Flugmaterial und die Mannschaft ganz ausgezeichnet seien.

## Lazarett Pasewalk wird Weihestätte.

Das Reservelazarett in Pasewalk, in das der Führer 1918 fast vollkommen erblindet mit einer Gasvergiftung eingeliefert wurde, ist auf Anregung des Gauleiters Schwede-Roburg zu einer nationalen Weihestätte umgestaltet worden. Diese Weihestätte wird am 21. Oktober im Rahmen einer Großkundgebung feierlich eingeweiht.

Durch die Umgestaltung des Reservelazaretts in Pasewalk wird, wie der Gauleiter Schwede-Roburg in einem Geleitwort betont, kein Prunkbau errichtet. Die Pietät erfordere vielmehr, die Schlichtheit des vorhandenen Baus und damit den Erinnerungswert zu erhalten. Am Einweihungstage jährt sich im übrigen zum 20. Male der Tag, an dem Adolf Hitler als Frontsoldat in das Pasewalker Lazarett eingeliefert wurde. Zu der Einweihungsfeier werden Vertreter der Reichsleitung und der Reichsregierung erwartet. Die Kundgebung beginnt mit einem Aufmarsch von 10 000 politischen Soldaten der Bewegung. Darauf wird die Stelle aus „Mein Kampf“ verlesen, in der Adolf Hitler schildert, wie er im Lazarett von Pasewalk den Entschluß faßte, Politiker zu werden. Darauf übergibt Landesführer Walter Popp dem Gauleiter die Weihestätte.

## Zwerg (Katzel) Danzig gewinnt. Wo bleibt da die machtpolitisch bestimmte Stellungnahme (Stanowisko Mocarstwowe) unserer Regierung??

Dann werden alle Beschwerden vorgebracht, die von polnischer Seite gegenüber dem Senat der Freien Stadt Danzig erhoben wurden und bei deren Verfolgung man der Regierung der Polnischen Republik nun wirklich nicht den Vorwurf der Saumseligkeit machen kann. Und zuletzt kommt Herr Patalong zu der ganz unmöglichen Schlussfolgerung, daß Polen heute de facto in Danzig keinerlei Rechte mehr besäße. Herr Hitler, der inzwischen schon andere Papierseken zerrissen habe, werde eines Tages auch den Wisch zerreißen, auf den Polens Rechte im Freistaat Danzig geschrieben wurden. (Also gibt es doch noch polnische Rechte?)

Die Vorarbeiten dazu seien heute schon so gut wie beendet: Die Danziger Außenpolitik werde nicht mehr, wie das ursprünglich vorgesehen gewesen sei, von der Polnischen Regierung geleitet, sondern von Herrn Gauleiter Forster, dem Vertrauensmann Hitlers, bei dem auch bereits die Neujahrsempfänge stattfänden. Da aber Danzig polnisch gewesen sei und wieder polnisch werden müsse, so heiße es anpassen, damit es nicht eines Tages zu spät sei; und wenn nicht die Regierung im geeigneten Augenblick ein endgültiges Wort sprechen könne, so werde sich das Volk dazu aufrufen und mit dem Schwert Erobrung des Danziger Problems entscheiden. (Beifall.)

Im Anschluß an diese Rede wurde die „Hymne mlodych“ gesungen und eine Resolution beschlossen, deren Inhalt sich mit den vorher aufgestellten Forderungen deckt.

## Verhaftung von sudetendeutschen Führern.

Am Mittwoch, dem 6. Oktober, wurde in den Räumen des Sekretariats der Sudetendeutschen Partei (Konrad Henlein) in Prag Heinrich Rutha, Mitglied des Führerkreises und Leiter des außenpolitischen Referats, von Organen der Staatspolizei verhaftet und ins Gefängnis nach Reichenberg gebracht, wo die Verhöre stattfinden.

Mit Heinrich Rutha wurde auch Walter Rohn, der Herausgeber der Zeitschrift „Volk und Führung“, sowie eine ganze Reihe junger Leute wegen des gleichen Verdachts in die Haft des Kreisgerichts in Reichenberg eingeliefert.

Die Sudetendeutsche Partei, welche die restlose Aufklärung des Falles sowohl nach der rechtlichen als auch nach der politischen Seite sowie nach seinen Hintergründen verlangt, hat einen neutralen Anwalt mit der Rechtsvertretung von Heinrich Rutha und seinen Kameraden beauftragt.

Nach tschechischen Blättern handelt es sich bei der Strafverfolgung von dem besonders durch seine Englandreisen weltbekannt gewordenen Rutha und ebenso bei der Verhaftung seiner Kameraden um kein politisches, sondern um ein schweres persönliches Delikt. Anscheinend handelt es sich um den Versuch, politische Gegner durch persönliche Diffamierung, der in der Regel eine gemeine Denunziation zugrunde liegt, zu diffamieren. Wenn der Schuldbeweis nicht gelingt, begnügt man sich mit der Unterjochung. Damit für die Öffentlichkeit, in der die Opfer solcher Methoden wirken wollen, „etwas hängen“ bleibt.



# Aus Stadt und Land.

Der Nachdruck sämtlicher Original-Artikel ist nur mit ausdrücklicher Anabe der Quelle gestattet. — Allen unseren Mitarbeitern wird strenge Verantwortlichkeit angedeutet.

Bydgoszcz/Bromberg, 11. Oktober.

## Wachsend bewölkt.

Die deutschen Wetterstationen künden für unser Gebiet wachsende, meist stärkere Bewölkung mit verbreiteten Regen- oder Graupelschauern und Nachfröhegefahr an.

## Konzert-Abend Uminska — Malczuzynski.

In der erstaunlich gut besuchten Aula des Copernicus-Gymnasiums hörte man zwei Musiker, zu denen man ein unbedingt künstlerisches Vertrauen fassen konnte. Ihre Jugend steht noch fernab der Konzertsaal-Routine der reisenden Musiker, die eigentlich erst spielen können, wenn sie das Podium betreten. Hier war es genau umgekehrt. Der Ernst der kleinen Studierstube, in welcher mit Liebe und Hingebung die tiefen Geheimnisse der Musik in den hörbaren Klang des irdischen Seins hervorgezaubert werden, schien diese jungen Musiker auf das Podium begleitet zu haben. Man hörte eine Musik, lebendig und sprühend, wenn das jugendliche Ungeheim bei der technischen Durchführung auch manche Note überantrieb und manchen kleinen, aber liebevoll gelegten musikalischen Gedanken des Komponisten überließ.

Die Geigerin Eugenia Uminska und der Pianist Witold Malczuzynski haben in dieser Beziehung etwas Gleichgeartetes. Aus diesem Grunde gab es im gemeinsamen Musizieren zwischen beiden eigentlich keinen stilistischen Gegensatz. Das Programm war Zeugnis eines künstlerischen Ernstes und Hochstandes: Walsch G-Moll-Konzert, Beethoven's G-Moll-Variationen und „Passionata“, Chopin und zuletzt eine kleine gediegene Auswahl „Modernen“.

Die Geigerin Uminska geht mit kühnem Schwung „an die Dinge“ heran, sie streicht beherzt den Bogen über die vier Saiten, spielt einen großen Ton und hat ein unerschütterliches Gefühl für rhythmische Prägnanz. Ein gesundes Musizieren, an dem man seine Freunde hat, das ungekünstelt ist. Zuweilen wird in der Kantilene der Mel des Tons durch dieses mutige Draufgängertum beeinträchtigt — trotzdem aber verläßt man den Konzertsaal mit der Überzeugung, eine vielseitig begabte Geigerin gehört zu haben, die dem Höhepunkt ihrer künstlerischen Laufbahn noch entgegengeht.

Der Pianist Malczuzynski, einer der Preisträger des letzten internationalen Chopin-Wettbewerbs von Warschau, spielte Beethoven und — natürlich Chopin. Man kann über den Wert und Unwert solcher Wettbewerbe geteilter Meinung sein, aber feststeht, daß in Malczuzynski ein Stück echten Musikantentums steckt. Er steht seinem Schutzpatron Chopin innerlich näher als Beethoven, er hat diesen großen deutschen Musiker aber im Wesen richtig erfasst und ihn mit voller Singabe gestaltet. Malczuzynski kehrt bei Chopin nicht die sensible Seite der handzarten düstigen Töne hervor. Sein Chopin ist revolutionär, dramatisch, leidenschaftlich und stürmisch — vielleicht mag so der junge Chopin gespielt haben, vielleicht. Mehr hergeben konnte der junge Pianist nicht, daran hinderte ihn der Flügel.

Beide Künstler wurden stürmisch gefeiert. Der „künstlerisch-kulturelle Akt“ von Bromberg, der Veranstalter des Abends, kann mit dem Erfolg in jeder Hinsicht zufrieden sein.

## Interessante Feuerwehrlübungen.

Eine sportliche Veranstaltung führte zum ersten Male die Städtische Feuerwehr am Sonntag auf dem Gelände der Feuerwache in Anwesenheit von Vertretern der Stadtbehörden, eines zahlreichen Publikums und der Presse durch. Zwei Mannschaften der Wehr waren zuerst zum Wettkampf im Reihballspiel angetreten. Nach Beendigung dieses Spiels fanden Feuerwehrlübungen statt, die bei den Zuschauern ganz besonderes Interesse erweckten. Die Übungen setzten sich zusammen aus einem Wettläuf der Wehrmänner mit Hakenleitern an dem vierstöckigen Übungsgebäude, Aus- und Zusammenrollen der Wasser-schläuche, sowie Ausrücken der Wehr zur Brandlöschung. Besonders anschaulich wurde die Bekämpfung eines Brandes dargestellt. Auf ein gezeichnetes Zeichen entwickelten sich plötzlich in den oberen Stockwerken des Übungsgebäudes mächtige Rauchwolken, die in dicken Schwaden aus den Fenstern drangen. Die Alarmglocke ertönte und schon fauchte die Wehr mit ihren Löschzügen zur Brandstelle. Die 20 Meter hohe mechanische Leiter stieg in die Höhe, blitzschnell mit Hilfe der Hakenleitern kletterten die Wehrmänner an der Fassade des brennenden Gebäudes empor und drangen in die Räume ein. Sekunden nur dauerte es und schon war der Ruffschal am Fensterrahmen im vierten Stockwerk angebracht und die ersten Geretteten kamen sicher zur Erde gerettet. Das Ausrücken der Wehr vom ersten Alarmzeichen bis zur Löschung des Brandes dauerte vier Minuten und 18 Sekunden. Sämtliche Übungen wurden von den Mannschaften schnell und exakt durchgeführt und waren ein Beweis, daß unsere Wehr unter Leitung ihres Kommandanten auf der Höhe ihrer Aufgabe steht.

Nach dem Reihballspiel und den Feuerwehrlübungen erfolgte die Preisverteilung an die Mannschaft, die Vizestadtpräsident In. Namrowski den einzelnen Wehrmännern einhändig überreichte. Spender der Preise waren hiesige Firmen sowie Privatpersonen.

## Die verpfändete Lombardquittung.

Mit einem interessanten Prozeß beschäftigte sich die Strafkammer des hiesigen Bezirksgerichts. Angeklagt sind der 45jährige Kaufmann Moses Aron Sromutka, der 40jährige Kaufmann Wladimir Szubinski und der 52jährige Kaufmann Leon Dorozynski, sämtliche hier wohnhaft. Gegen den Hauptangeklagten Sromutka mußte das Verfahren niedergelegt werden, da dieser am 23. September d. J. im Untersuchungsgefängnis Selbstmord begangen hatte. Der Anklageschrift liegt folgender Tatbestand zugrunde.

Anfang März d. J. übergab die zurzeit in Nowy Sacz wohnhafte Sofia Leszczynska ihrem Bekannten, dem Studenten Wladimir Rybka, eine Lombardquittung auf einen von ihr im Städtischen Verhau verpfändeten Damenpelz, dessen Wert mit 2000 Zloty angegeben ist. Die Leszczynska hatte den Pelz verpfändet, da sie zu ihrer Ausreise Geld benötigte. Rybka verpfändete diese Lombardquittung dem Sromutka für ein Darlehen von 50 Zloty. Als Rybka das Darlehen zurückzahlen wollte und von Sromutka die Rück-

gabe der Quittung forderte, stellte es sich heraus, daß dieser die Quittung dem Kaufmann Dorozynski für 1000 Zloty verkauft hatte. Dorozynski, der hier ein Manufakturwarengeschäft besitzt, löste den Pelz aus und befreit ihn für sich. Rybka, der sich nun von Sromutka betrogen sah, erstattete gegen ihn Anzeige. Im Laufe der Untersuchung kam die Polizei hinter einen zweiten Schwindel des Sromutka. Auch in diesem Falle handelte es sich um die Veruntreuung und den Weiterverkauf einer Lombardquittung. Rybka hatte sich nämlich von Sromutka außer dem angegebenen Betrag noch weitere 15 Zloty geliehen und diesem als Sicherheit seinen eigenen Pelz im Werte von 200 Zloty übergeben, mit dem Auftrag ihn im Lombard zu verpfänden. Mit der Verpfändung des Pelzes beauftragte Sromutka seinen Bekannten Gersz Sandler, auf dessen Namen auch die Lombardquittung ausgestellt wurde. Anstatt nun die Quittung vereinbarungsgemäß dem Rybka nach Abzug der 15 Zloty auszuhändigen, verkaufte er auch diese an Dorozynski. Vorher mußte der Angeklagte Szubinski auf Überredung des Sromutka die Quittung mit dem Namen des Sandler unterschreiben, da Dorozynski die Quittung anders nicht annehmen wollte.

Vor Gericht bekennt sich weder Szubinski und Dorozynski zur Schuld. Letzterer gibt an, daß er mit Sromutka seit 12 Jahren in Geschäftsverbindung stand. Er habe dem Sromutka 1000 Zloty geliehen, wofür er ihm die Lombardquittung verkauft hatte. Szubinski verteidigt sich damit, daß er der Überredung des Sromutka zum Opfer gefallen sei. In dem Prozeß wurden zahlreiche Zeugen vernommen. Das Gericht verurteilte nach Schluß der Beweisaufnahme den Szubinski zu acht Monaten Gefängnis mit dreijährigem Strafaufsicht; den Dorozynski zu 1000 Zloty Geldstrafe oder 100 Tagen Arrest. D. ist außerdem verpflichtet, den Pelz der Leszczynska gegen Erstattung des vom Verhau gewährten Darlehens zurückzuführen.

## Herbstlied

Laß den Herbst mit Farben prahlen — bald schon deckt sie eisiges Grau. Nebel schluckt die letzten Strahlen, und der Flug der winterfahlen Wolken löst das letzte Blau.

Gönn dem kühlen herbstlich herben Duft noch einen letzten Tag! Will er doch dein Blut umwerben, daß es dir in all dem Sterben stark bleibt mit lebendigem Schlag.

Laß dein Herz nicht irreleiten zu Enklagung und Verzicht. Wandlung wächst aus Dunkelheiten, bald schon glänzt in hohen Weiten groß das weihnachtliche Licht.

Karl Herbs

§ Sein 60jähriges Meisterjubiläum kann am heutigen Tage Schmiedemeister Gustav Zerull, Kwiatowa (Blumenstraße) 5, begehen. Der Jubilar, der vor einigen Tagen auch seinen 40. Hochzeitstag feiern konnte, wurde am 7. Dezember 1889 geboren, wird also in Kürze seinen 70. Geburtstag begehen können. Am 11. Oktober 1922 wurde er zum Ehrenmeister der Schmiede-Zunft ernannt.

§ Eine Reihe von Betriebsunfällen ereignete sich am Sonnabend. Der 63jährige Tischlermeister Anton Gzechowski, Bronislawa Pierackiego (Kurfürstenstraße) 16, geriet mit der linken Hand in eine Maschine, die ihm die Fingerippen abschneidete. Er wurde in das Städtische Krankenhaus eingeliefert. — Beim Bau der Eisenbahnblockhäuer in Karlsdorf stürzte der 60jährige Zimmermann Piotr Przychylicki vom Gerüst des zweiten Stockwerks auf dasjenige des ersten herunter und zog sich Kopfverletzungen zu, so daß er in das Städtische Krankenhaus gebracht werden mußte. — Dem 26jährigen Arbeiter Felix Matuzewski, Socianowo (Wrentenboffstraße) 32, fiel ein Balken auf den Kopf, so daß er schwere Gesichtsverletzungen erlitten hat.

§ Von einem Lastauto angefahren und zu Boden gerissen wurde auf dem Bzozowy Rynek (Kornmarkt) der 15jährige Bronislawa Bemlewicki, der einen Wagen mit Brennholz zum Markt gezogen hatte. Im Städtischen Krankenhaus, wofür man den Jungen gebracht hatte, stellte es sich heraus, daß die Verletzungen, die der Knabe erlitten hat, glücklicherweise nicht allzu schwer sind.

§ Betrunkenes Wochenende. In einer Reihe von Zwischenfällen kam es am Sonnabend abend im Zentrum der Stadt. Gegen 10.30 Uhr befanden sich einige Betrunkene in der ul. Gdanska (Danzigerstraße) vor dem großen Schaufenster der Firma Krefki. Im Verlauf eines Wortwechsels stieß einer der Trunkenbolde einen Mann gegen die Scheibe, die vollständig zertrümmert wurde. Die Scheibe hat einen Wert von 1000 Zloty. Die Splitter richteten in dem Schaufenster unter den ausgestellten Porzellan- und Kristallwaren weiteren Schaden an. Einer der Wächter der geschädigten Firma verfolgte die Täter und konnte den Mann, der gegen die Schaufensterscheibe gestoßen worden war, festnehmen. Erst nach längerer Zeit erschien Polizei, die eine Untersuchung einleitete. — Am gleichen Abend kam es auf dem Rynek Marja, Pilsudskiego (Friedrichsplatz) zu einer Schlägerei zwischen Betrunknen, einer Frau und zwei Männern. Hier griff die Polizei ein und verhaftete die drei. — Öffentliches Argernis erregte auf der ul. Gdanska (Danzigerstraße) ein Mann, der in den Abendstunden in unerhörter Weise die Passanten belästigte und sich ungebührlich benahm. Leider war keine Polizei zur Stelle, die den Betrunknen, der brüllend durch die Straßen zog, hätte verhaften können. Als zwei Polizeibeamte während des Aufbaus auf dem Rynek Marja, Pilsudskiego (Friedrichsplatz), wo der gleiche Skandalmacher ebenfalls aufgetaucht war, ihn festnehmen wollten, konnte er flüchten. — Schließlich war eine wüste Schlägerei in einem Lokal in der Gdanska (Burgstraße) entstanden, und eine weitere in der Sniadeckich (Elisabethstraße). — In der Jagiellońska (Wilhelmstraße) begannen Betrunkene eine Revolver-schießerei, die glücklicherweise ohne Folgen blieb.

§ Die Waffe in Rindeshand. Ins Städtische Krankenhaus gebracht wurde am Sonnabend der 14jährige Schüler Janusz Sosnowski, Dwernickiego (Gneisenaustraße) Nr. 7. Er gab an, einen Revolver gefunden zu haben und als er mit diesem spielte, durchschloß er sich den linken Handteller.

n Bartschin (Barcin), 10. Oktober. Ein allgemeiner Jahrmarkt findet hier am Donnerstag, dem 14. Oktober statt.

ss Gnesen (Gniezno), 8. Oktober. Dem Landwirt B. Schmale in Katalice wurden zwei Pferde, ein siebenjähriger Fuchswallach und eine zwölfjährige Fuchsstute mit einer Felle, dazu ein Arbeitswagen und zwei Pferdegeschirre im Gesamtwert von 800 Zloty gestohlen.

Einbrecher drangen in die Wohnung des Walenty Szlagowski in der Tremesener Straße ein und stahlen einen Pelz, ein silbernes Stui, eine Pistole Kal. 7,65 mm, eine Obligation der Dollaranleihe und einen Handkoffer im Gesamtwert von 450 Zloty.

n Labiszyn (Labiszyn), 10. Oktober. Einbrecher stahlen aus der katholischen Kirche in Gora bei Znin einen vergoldeten und einen versilberten Abendmahlstisch.

r Mroczka (Mroczka), 8. Oktober. Zu der gemeldeten Hausdurchsuchung bei dem Arbeitslosen Revolinski wird mitgeteilt, daß dieser nach wie vor den Einbruch bestreitet. Die vorgefundenen 500 Zloty stammen angeblich nicht von dem Diebstahl. — Ein blühender Birnbaum steht im Garten des Hausbesizers Dorow. Verschiedene Blüten haben schon kleine Früchte angefüllt.

§ Posen (Poznan), 10. Oktober. Auf Anordnung der Staatsanwaltschaft ist der auf der Zawade wohnhafte 33jährige Schmied Aleos Grzyll mit seiner gleichaltrigen Ehefrau Anna unter dem furchtbaren Verdacht der Ermordung von sieben seiner 14 Kinder verhaftet und ins Untersuchungsgefängnis gebracht worden. Der eigene Schwager des Beschuldigten namens Plak hatte das Ehepaar der furchtbaren Taten in einer Anzeige bei der Staatsanwaltschaft beschuldigt.

In einem hiesigen Hotel verübten der 26jährige Maurer Ludwik Skrzypicki von hier mit seiner gleichaltrigen Geliebten Stanislawka Malolepska aus Warschau, vermutlich wegen Liebeskummer, durch Gift einen Selbstmordversuch. Sie wurden dem Stadtfrankenhaus zugeführt und durch Auspumpen des Magens dem Leben wieder zugeführt. Lebensgefahr besteht für beide nicht mehr.

\* Samter (Szamotul), 11. Oktober. (Eigene Meldung.) Am der Gaussee Posen ereignete sich am Sonnabend eine Motorrad-Katastrophe. Der Motorradfahrer Leonard Cieslak fuhr, wahrscheinlich infolge Steuerbefehls gegen einen Autobus. Dabei stürzte er so unglücklich, daß er auf der Stelle tot war. Sein Soziusfahrer wurde in hoffnungslosem Zustande in das Krankenhaus in Samter eingeliefert.

ss Strelno (Strzelno), 8. Oktober. In Seewald (Przejezierz) wurde das nach dem vorjährigen Brande wieder aufgebaute Brandhaus des Restaurateurs Stefan Friske aus Strelno wiederum ein Raub der Flammen. Das Gebäude war auf 2000 Zloty versichert.

w Solban (Dzialdowo), 10. Oktober. Ein Feuer vernichtete das Obergeschloß des Geschäftshauses des Fleischermeisters Dölny in Roschlanen.

ss Jasin, 8. Oktober. In der letzten Stadtvorordneten-Sitzung gab Direktor Urbanski einen Überblick über die Abschlußrechnung des Stadthaushaltsplanes für 1926/27. Die Einnahmen und Ausgaben des Elektrizitätswerks betragen 54 160 16 Zloty. Es konnte ein Reinertrag von 1365,88 Zloty gebucht werden. Das Budget der Gasanstalt schloß auf beiden Seiten mit 63 987,25 Zloty ab. Der Reinertrag betrug nur 27,88 Zloty. Die Budgeterhöhung betrug 20 441,01 Zloty. Das Schlachthaus weist in Einnahmen und Ausgaben 21 288,40 Zloty, der Marktplatz 562,13 Zloty und das Wasserwerk 19 032,22 Zloty auf. Das Letztere schloß durch den Ankauf von Uhren mit einem Fehlbetrag von 1851,67 Zloty ab. Das Administrationsbudget hatte an gewöhnlichen Ausgaben 229 471,28 Zloty und an außer-gewöhnlichen 21 007,71 Zloty, somit an Gesamtausgaben 250 478,99 Zloty. Diesen stehen die Gesamteinnahmen mit 250 670,87 Zloty gegenüber, so daß das Budget mit nur 191,88 Zloty Reinertrag abschneidet, weil 18 000 Zloty dem Umsatzaufsatz zugewiesen wurden. Mitbin geht aus dieser kurzen Bilanz hervor, daß sich die finanzielle Lage der Stadt bedeutend gebessert hat.

## Aus Kongresspolen und Galizien.

### 286 Kinder ohne Desinfektion mit derselben Spritze geimpft

30 schwere Blutvergiftungen, acht Todesfälle.

Eine unerhörte Fahrlässigkeit, die acht Kindern das Leben gekostet hat, ließ sich ein jüdischer Arzt namens Gohu in der Gemeinde Malch Kloc bei Komza in Mittelpolen zuschulden kommen. Als er in der Gemeinde Schutzimpfungen gegen Scharlach vornahm, ließ er die primitivsten sanitären Vorsichtsmaßnahmen außer acht und impfte alle 286 Kinder mit derselben Spritze, ohne zwischen durch eine Desinfektion vorzunehmen. Schon während der nächsten 24 Stunden nach der Impfung erkrankten 30 Kinder schwer, von denen acht starben.

Die ärztlichen Ermittlungen ergaben, daß die Kinder den schweren durch Infektion hervorgerufenen Blutvergiftungen erliegen sind. Diese verbrecherische Verantwortungslosigkeit soll jetzt Gegenstand eines gerichtlichen Verfahrens werden.

## Wasserstands Nachrichten.

Wasserstand der Weichsel vom 11. Oktober 1937.

Araukau - 2,82 (- 2,83), Rawitschhof + 1,20 (+ 1,23), Warschau + 0,75 (+ 0,78), Wlocl + 0,31 (+ 0,35), Thorn + 0,12 (+ 0,16), Jordan + 0,16 (+ 0,18), Culm + 0,03 (+ 0,05), Graudenz + 0,16 (+ 0,21), Kurzebrat + 0,33 (+ 0,34), Biedel - 0,25 (- 0,24), Dirschau - 0,41 (- 0,40), Einlage + 2,34 (+ 2,10), Schiewenhorst + 2,54 (+ 2,42). (In Klammern die Meldungen des Vorabends.)

Chef-Redakteur: Gotthold Starke; verantwortlicher Redakteur für Politik: Johannes Kruse; für Handel und Wirtschaft: Arno Strödel; für Stadt und Land und den übrigen unpolitischen Teil: Marian Hecker; für Anzeigen und Melamen: Edmund Prusagoda; Druck und Verlag von A. Dittmann & Co. v. o. in Bromberg.

Die heutige Nummer umfasst 10 Seiten einschließlich Unterhaltungsbeilage „Der Hausfreund“



Für die vielen Beweise herzlicher Teilnahme sowie für die zahlreichen Kranzpenden beim Heimgange meines lieben Mannes, ganz besonders für die tröstlichen Worte des Herrn Pfarrers Rußen, der kirchlichen Körperschaft und dem Bauernverein Jordan und Umgehend und allen, die uns hilfreich zur Seite standen, sprechen wir hiermit unsern

### herzlichsten Dank

aus. Alma Zerull und Kinder. 3497  
Stryżawa, 11. Oktober 1937.

**Strickkleidung**  
reine Wolle, fertigt an  
Maschinen-Strickerei  
Bauer, Sw. Krójech 35.  
3393

**MÖBELSTOFFE**  
**E. Dietrich**  
BYDGOSZCZ  
Gdańska 78 Tel. 3782



### Schwerhörige!

Eine Umwälzung der neuen Akustik-Modelle bringt Ihnen wieder Lebensmut. Machen Sie einen Versuch. Wussten Sie, daß ein Hören durch die Knochen möglich ist? — Unser Spezialist zeigt diese **Lehre Neuheit** kostenlos und unverbindlich am 14. 10. 37 in der Firma **Oskar Meyer, Bydgoszcz, Gdańska 21**, von 10—13 Uhr und 15—18 Uhr.  
Wir erwarten Sie bestimmt in Ihrem Interesse. Gratis-Brospekt M. durch **Deutsche Akustik-Ges. mbH., Berlin-Reinickendorf-Str.**

### Heirat

Suche f. mein. Freund, **Ulad., ev. ar. Reichsbürger, Befähigung mit Dame aus gutem Hause zwecks Heirat.** Gewerbm. Vermittl. Papierkorb. Distretion Ehrennache. Gefl. Zuschriften an D. W. 128, Büro Ogłoszeń Ungra, Warszawa, Senatorska 25 6781

### Offene Stellen

Suche zum 1. 1. 1938 einen engl. verheirat. **Wirtschafter** für mein 1000 Mrq. gr. Gut. Off. mit Zeugnisabschr. u. Gehaltsford. unter **3 6800** an d. Geschäftsst. d. 3. erb.

Einen tücht. **Schmiedegesellen** stellt von sofort für dauernde Beschäftigung ein **3500**  
**Emil Neumann, Gęsbocin, am Bahnhof Papowo-Toruńska.**  
Dortselbst 2 Lehr. out erhaltene Arbeitswagen. 2 1/2, sehr preiswert zu verkaufen.

Suche für Kleinstadt-haushalt erfahrene **Wirtin-Köchin** mit besten Kochkenntnissen und guten Zeugnissen. Offerten unter **R 6784** an die Geschäftsstelle d. 3tg. erb.

Suche zum 15. Novbr. für mein. landwirtsch. Haush. junges **Mädchen als Stütze.** Gehalt 25 Zł. monatl. **Frau R. Wiebe, Jeleni, poczta Białecyno, Tel. Gniez 86. 6825**

### Heirat

Suche f. mein. Freund, **Ulad., ev. ar. Reichsbürger, Befähigung mit Dame aus gutem Hause zwecks Heirat.** Gewerbm. Vermittl. Papierkorb. Distretion Ehrennache. Gefl. Zuschriften an D. W. 128, Büro Ogłoszeń Ungra, Warszawa, Senatorska 25 6781

### Offene Stellen

Suche zum 1. 1. 1938 einen engl. verheirat. **Wirtschafter** für mein 1000 Mrq. gr. Gut. Off. mit Zeugnisabschr. u. Gehaltsford. unter **3 6800** an d. Geschäftsst. d. 3. erb.

Einen tücht. **Schmiedegesellen** stellt von sofort für dauernde Beschäftigung ein **3500**  
**Emil Neumann, Gęsbocin, am Bahnhof Papowo-Toruńska.**  
Dortselbst 2 Lehr. out erhaltene Arbeitswagen. 2 1/2, sehr preiswert zu verkaufen.

Suche für Kleinstadt-haushalt erfahrene **Wirtin-Köchin** mit besten Kochkenntnissen und guten Zeugnissen. Offerten unter **R 6784** an die Geschäftsstelle d. 3tg. erb.

Suche zum 15. Novbr. für mein. landwirtsch. Haush. junges **Mädchen als Stütze.** Gehalt 25 Zł. monatl. **Frau R. Wiebe, Jeleni, poczta Białecyno, Tel. Gniez 86. 6825**



**Kann man denn Melodien wählen?**

SICHER MAN KANN ES...  
und zwar ganz einfach — mittels Te-  
lephonwählerscheibe bei den moder-  
nen hochwertigen Superempfängern-  
dem 5-Röhren „MAESTRO“ und  
6-Röhren „OPERA“ Super. Grösste  
Präzision. 7 Kreise. Magisches Auge.  
Bass-Kompensation. Variable Selektivität. Hervorragende Tonqualität.  
2 dynamische Lautsprecher („Opera“)  
Luxuriöse, vornehme  
Kassetten aus edlem  
Spezialholz.

## ELEKTRIT-RADIO QUALITÄTSEMPFÄNGER

### Heirat

bietet sich intelligenten **Getreide-Kaufmann**, 30—35 J. alt, in ein gutgehendes Geschäft, der auch die poln. Spr. beherrscht. Vermögen erwünscht 12—15.000 Zł. bar. Ernstgemeinte Zuschrift. m. Bild, welches zurückgel. wird sind zu richten unter **R 3495** an die Geschäftsst. d. 3tg.

### Damen

v. 20—30 J. m. 20—30000 Zł. Vermög., suchen Seren zw. Heirat. Off. m. Fotograf. erb. **Toruń, Bielk. Garbary 17, m. 1.** 6652

### Wiederverheiratung

Suche für intell. Dame. Barcapital u. Vermögenswerte vorh. Bewerbungen unter **6741** a.d. Geschäftsst. d. 3tg. erb.

### An- und Verkäufe

**Rübenknecht Senior**  
Trommelmisem wie bei Säfelmaschinen. Rollenlager, für Handbetrieb, e n o r m e Leistung, in 5 Minuten 4 resp. 6 Ztr. Rüben.

**Kartoffel-Sortier-Zylinder**  
System Pollert, in allen Größen, 6826

**Kartoffel-Maismaschinen**  
System Pollert, bis 30 Ztr. rütbl. Leistung, 6827

**Streiter-Silohäcker, Mischschneider, Zerschneidemaschinen „Turbo“**

**Motore und Traktore „Deutz“** liefert **Markowski, Poznań, Jaska 16, Landmaschinen.**

### Heirat

Suche f. mein. Freund, **Ulad., ev. ar. Reichsbürger, Befähigung mit Dame aus gutem Hause zwecks Heirat.** Gewerbm. Vermittl. Papierkorb. Distretion Ehrennache. Gefl. Zuschriften an D. W. 128, Büro Ogłoszeń Ungra, Warszawa, Senatorska 25 6781

### Offene Stellen

Suche zum 1. 1. 1938 einen engl. verheirat. **Wirtschafter** für mein 1000 Mrq. gr. Gut. Off. mit Zeugnisabschr. u. Gehaltsford. unter **3 6800** an d. Geschäftsst. d. 3. erb.

Einen tücht. **Schmiedegesellen** stellt von sofort für dauernde Beschäftigung ein **3500**  
**Emil Neumann, Gęsbocin, am Bahnhof Papowo-Toruńska.**  
Dortselbst 2 Lehr. out erhaltene Arbeitswagen. 2 1/2, sehr preiswert zu verkaufen.

Suche für Kleinstadt-haushalt erfahrene **Wirtin-Köchin** mit besten Kochkenntnissen und guten Zeugnissen. Offerten unter **R 6784** an die Geschäftsstelle d. 3tg. erb.

Suche zum 15. Novbr. für mein. landwirtsch. Haush. junges **Mädchen als Stütze.** Gehalt 25 Zł. monatl. **Frau R. Wiebe, Jeleni, poczta Białecyno, Tel. Gniez 86. 6825**

### An- und Verkäufe

**Rübenknecht Senior**  
Trommelmisem wie bei Säfelmaschinen. Rollenlager, für Handbetrieb, e n o r m e Leistung, in 5 Minuten 4 resp. 6 Ztr. Rüben.

**Kartoffel-Sortier-Zylinder**  
System Pollert, in allen Größen, 6826

**Kartoffel-Maismaschinen**  
System Pollert, bis 30 Ztr. rütbl. Leistung, 6827

**Streiter-Silohäcker, Mischschneider, Zerschneidemaschinen „Turbo“**

**Motore und Traktore „Deutz“** liefert **Markowski, Poznań, Jaska 16, Landmaschinen.**

## Ein Los

aus der Kollektur 6829

### „Uśmiech Fortuny“

ist der Schlüssel zur Schatzkammer der Glücks-Göttin

Wenn Du gewinnen willst — kaufe noch heute ein Los in der vom Glück begünstigten Kollektur

### „Uśmiech Fortuny“

**Bydgoszcz, ulica Pomorska 1  
Toruń, ulica Żeglarska 31.**

1/4 Los kostet 10 Zł, 1/2 Los 20 Zł, 1/1 Los 40 Zł.  
Ziehung schon in Kürze!

An Auswärtige versenden wir Lose nach Erhalt einer Bestellung resp. nach Einzahlung des Betrages auf Postscheck-Konto P. K. O. Nr. 143 077 oder 142 712.

### Geldmarkt

**10—20000**  
auf 1. Hypoth. Stadtgrundstück gesucht. Off. u. „D. R.“ **R. 3485** an die Geschäftsst. d. 3tg.

**5—10000**  
als erste Hypothet w. auf ein Haus, 60/00 Zł. Wert, gesucht. Offerten unter **3 3462** an die Geschäftsst. d. 3tg. erb.

### Wohnungen

**Wohnung**  
Suche 2-3-Zim.-Wohnung. von sof. od. später. Off. u. **R 3494** a.d. G. d. 3tg.

**Möbl. Zimmer**  
zu vermieten 6735  
**Sienkiewicza 30, W. 4.**

**Penionen**  
Schüler oder Schülerrinnen finden 3442  
**gute Pension**  
**Gdańska 131, II.**

### Schneiderlehrling

Sohn achtb. Eltern, mit 3-jährig. für Vertiefung, sucht **Pawłowski, Schneidermeister, Grudziądz, Sienkiewicza 9.** 6821

### Schmiedelehrling

gesucht. **R. Koebnit, Schmiedemeister, Nowawieś Wielka, pow. Bydgoszcz, 3475**

### Wohnungen

**Wohnung**  
Suche 2-3-Zim.-Wohnung. von sof. od. später. Off. u. **R 3494** a.d. G. d. 3tg.

**Möbl. Zimmer**  
zu vermieten 6735  
**Sienkiewicza 30, W. 4.**

**Penionen**  
Schüler oder Schülerrinnen finden 3442  
**gute Pension**  
**Gdańska 131, II.**

## Weltwacht der Deutschen

Sonntagszeitung für das Deutschtum der Erde  
Herausgegeben von Bruno Lanzmann

Mitarbeiter u. a. Dr. Paul Rohrbach, Felix Graf Luckner, Edith Gräfin Salzburg, Dr. Ernst Wachler

Die Zeitung erscheint im Weltformat und mit künstlerischem Bildschmuck

Preis vierteljährlich: Inland 1.— RM., Ausland 75 Pfennige zuzüglich Porto

Das Reich, Grenzland, u. Übersee-Deutschtum bilden ein blutverbundenes Weltreich der Deutschen. Deshalb rufen wir alle Deutschen auf Leser der „Weltwacht“ zu werden — Probenummern kostenlos

**Weltwacht-Berlag / Sellenau bei Dresden**

### Stellengebote

Suche Stellung als **alleinige Beamter** mit gut. Jan. u. Empf. 10 Jahre Praxis. **3441 Kurt Roemer, Leco, p. Palosć, pow. Inowrocław.**

### Landwirt

deutsch, 31 Jahre alt, v. Jugend auf im Fach, vertritt m. schwer. u. leicht. Bod. sow. m. all. Viehhaltung. sucht, gestützt auf gute, langjähr. Zeugn. u. den allerb. Empfehl., einen anderen **Wirtschaftskreis**. Als 1. Beamter tätig. Ansprüche bescheiden. Angebote unter **6 6570** an die Geschäftsst. d. 3tg. erb.

Suche von sofort oder später Stellung als **Rentmeister u. Hofverwalter**. Gefl. Angeb. u. **3 6744** a.d. Geschäftsst. d. 3tg. erb. **Energischer**

**Mühlenfachmann**  
35 Jahre alt, vertraut mit sämtlichen Mülleimmaschinen, Dieselmotoren, elektrischen Lichtanlagen u. Buchführung, flotter Expedient, sucht Vertretung in einem **Städt. Haushalt.** Off. u. **6 739** a. d. „Deutsche Rundschau“. **Ehrl., tücht., zuverläss.**

**Müllergefelle**  
25 J. alt, kath., sucht von sofort oder später bei bescheidenen Ansprüchen Stellung. **5/3** im Fach, vertraut mit sämtl. Motoren, kann auch Raution stellen. 6789

**L. Wollentarski, Matti, pom. Brodnica, Bomorze.**

**Haus-Verwalter-Stelle**  
wird gesucht. Raution kann gestellt werden. Off. u. **6 3330** a.d. Geschäftsst. d. 3.

## Kauf- und Verkaufs-Geluche

aller Art finden weite und zweckmäßige Verbreitung durch die **„Deutsche Rundschau“**  
Die 1spaltige Millimeterzeile kostet 15 Gr.

### Landwirtstochter

mit Koch- und Nähenkenntnissen. 20 J. alt, engl., sucht z. 1. Novbr. Stellg. in einem **Städt. Haushalt.** Off. u. **D 6736** a.d. Geschäftsst. d. 3tg. erb.

### Mädchen für alles

engl., deutsch u. polnisch sprech., m. etwas Kochkenntnissen, Servieren, Stöpf., kinderlieb, gute Zeugnisse, sucht bald od. später Stellung. Gefl. Zuschrift unter **R 3407** a.d. Geschäftsst. d. 3tg. erb.

### Mädchen

mit Kochkenntnissen sucht zum 15. 10. 37 Stellung bei 2 Personen. Offerten unter **3 3417** a.d. Geschäftsst. d. 3tg. erb.

Ev. Landwirtstochter, 22 J. alt, sucht v. 15. 10. 37 od. später Stellung als **Haus- oder Stubenmädchen** auf Gut od. Stadthaus. **h. Serviers, Näh-, Blätt- u. etwas Kochkenntnissen** vorhanden. Gefl. Angeb. unter **6 6788** a. d. Exp. d. 3tg. erbaten.

Suche Stellung als **Hausmädchen**, Kochkenntn. vorh. 6829

**R. Thier, Poparzyn, p. Sarnowo, pow. Chełmno**

### Tapeten

Große Auswahl **Bydgoski Dom Tapet, Jozwicka 16.** 617

### 25 Groschen

Seite Schreibmaschinenabschrift. **4880 Twardowska, Sienkiewicza 30, W. 4.**

### Eisernerne

**u. Polster-Matratzen** für Erwachsene u. Kinder in großer Auswahl zu günstigen Preisen empfiehlt **F. Kreski, Gdańska 9.**

### Bettstellen

u. Polster-Matratzen für Erwachsene u. Kinder in großer Auswahl zu günstigen Preisen empfiehlt **F. Kreski, Gdańska 9.**

## Mein „Glücksgroschen“

brachte in der letzten Lotterie folgende Gewinne:

**20.000** auf Nr. 129 047  
**15.000** „ 158 003  
**5.000** „ 123 840  
**1.000** „ 37 214  
**1.000** „ 173 583

und weitere kleine Gewinne von zusammen über 6806

**50000 Zloty**  
Bisher über **200 000** Zł ausgezahlt.  
Vertrauen Sie meinem Glücksgroschen. Verlangen Sie heute noch eine Übersetzung des amt. Spielplans. Ziehung 21. 10. 1937. Versuchen Sie auch mal in meiner

### Christlichen Kollektur Ihr Glück

**Konstanty Rzanny**  
Spezial-Tabakwarengeschäft  
Bydgoszcz, Gdańska 25. Tel. 33-32.

### Damenhüte

3,00 Zł., **Umpreisen 1,20 Zł., Dembus, Poznańska 4.** 3438

### Berliner-Auto

mit Chauffeur, für Reisenden stellt billig zur Verfügung. Off. u. **D 3501** an d. Geschäftsst. d. 3.

### Warne hierm. jeden über mich sowie über meine Eltern 3502

### Salische Gerichte

zu verbreiten, da ich von gerichtet. vorgehen muß. **Frizy Riewitt, Stare Blonow.**

### Aug. Hoffmann, Gniezno.

Tel. 212. 6842  
Baumschulen- u. Rosen-Großh. **Erich, größte Kulturen, garant. gesund, sortenreicht. Obstbäume, Alleebäume, Sträucher, Stämme u. Buchrosen, Koniferen, Staub-, Seden- u. Spargelpflanzen usw. Begründet 1837.**  
Sorten- u. Preisverzeichnis in Poln. u. Dsch. gratis. Die Kulturen umfassen über 50 Settaz.

## Kirchenformulare

Verzeichnis auf Wunsch  
**A. Dittmann & z. o. p., Bydgoszcz**  
Tel. 3061 — Marz. Focha 6

### Gich. Speichen

rotbucene Felgen, hirt. Deichselstangen u. anderes Schirholz offeriert 6872  
**K. Suligowski, Gdańska 128.**

### Wachtung!

Für deutschstämmigen Kaufmann Manufakturwaren) bietet sich in Kreis, Pommerell., mit groß. deutsch. Bevölkerung, in Stadt u. Umgeb., da am Plage kein deutsch. Intern. in der Branche vorhand., eine geführte **Griftenz** zu gründen. Laden und Wohn. in günstige Lage am Markt dafür vorh. Anfragen unter **6 721** a.d. Geschäftsst. d. 3tg. erb.

### Sfentacheln

moderne farbige, la weiße, offeriert preiswert 6851  
**J. Bracka, Inh.: Konrad Bracka, Wiechork.**





Achtung! Achtung! Der Stempel auf dem Glaskolben bietet Garantie für die Lichtleistung und den Watterverbrauch.

Der Stempel auf dem Glaskolben bietet Garantie für die Lichtleistung und den Watterverbrauch. Verlangen Sie immer innenmattierte Osram-D-Lampen, die pro Watt viel Licht geben, dann haben Sie billiges Licht.

OSRAM-D

Die Dekalumen-Lampe mit dem Garantie-stempel für den geringen Watterverbrauch



Pommerellen.

11. Oktober.

Graudenz (Grudziadz)

Zu dem Verzeichnis der bei dem Balkon-, Fenster- und Vorgartenschmuck-Wettbewerb mit Preisen ersten Grades bedachten Personen ist noch hinzuzufügen, daß auch Wöbelfabrikant Polakowski eine solche Auszeichnung erhalten hat (für Fenster und Balkon).

Zu Grabe getragen wurde Freitag unter großer Beteiligung der Fleischmeister Eduard Ahmann, der mit großem Fleiß und bemerkenswertem Erfolg sein Fleischgeschäft in seinem neuerbauten Haus in dem jetzt eingemeindeten Klein-Larpen betrieben hat.

Das am Wiesenweg gelegene Fabrikgrundstück welches ehemals der liquidierten Westpreussischen Weidenverwertungsgenossenschaft und später einer Petroleumhandlung gehörte, ist bereits vor einiger Zeit auf dem Wege der Zwangsversteigerung von der hiesigen Kreis-Kommunal-Bank erworben worden.

Ein Leichenfund wurde in Widlitz (Widlice), Kreis Graudenz, auf einer Wiese des Rittergutsbesizers Coelle gemacht. Es handelt sich um die Leiche einer weiblichen Person, die bereits in Verwesung übergegangen war.

Eine aus etwa 130 Personen bestehende reichsdeutsche Reisegesellschaft traf Sonntag früh gegen 9 Uhr mit den drei Autobussen „Weichselland“ aus Marienwerder in Graudenz ein und stieg im „Goldenen Löwen“ ab.

Die letzte Wochenmarkt hatte wieder reiche Beschickung zu verzeichnen. Recht lebhaft war auch der Verkehr, nur der Absatz hätte besser sein können.

Thorn (Torun)

Von der Weichsel. Gegen den Vortag um 1 Zentimeter zugenommen, betrug der Wasserstand Sonnabend früh 0,16 Meter über Normal.

Verkehrsunfall. Sonnabend vormittag wurde in der ul. Szeroka (Breitestraße) ein älterer Herr, der anscheinend in Gedanken auf dem Fahrrad längs des Bürgersteiges ging, von einem Radfahrer angefahren.

Entdeckung alter Grabstätten. Gelegentlich einer durch den Pommereller Konservator vorgenommenen genaueren Untersuchung des Kreuzganges der St.-Marien-Kirche in Thorn wurde eine Reihe von Gräbern alter Thorer Patrizierfamilien entdeckt.

Ronitz (Chojnice)

Hausbesitzerverein. Unter dem Vorsitz des Sejm-abgeordneten Stamm fand im Hotel Urban eine Versammlung statt, in der über die Delegiertenversammlung in Posen berichtet wurde.

Ein Grasverkauf des dritten Schnittes der städtischen Wiesen am Heerbruch findet am 20. d. M., vormittags 11 Uhr, an der Birkenallee statt.

Zu einem Zusammenstoß zwischen einem Personenauto und einem Motorrad kam es am Sonnabend in der Mittagsstunde in der Stadt, bei welchem das Motorrad wie das Auto beschädigt wurden.

Riesenkürbisse im Gewicht von je 144, 114 und 80 Pfund erntete der Besitzer J. Stominski in Poglau.

Der letzte Wochenmarkt war sehr reich beschickt, auch die Kaufkraft war eine sehr rege. Besonders waren Butter, Eier, Geflügel und Pilze stark angeboten.

Dirschau (Tczew)

Auto vor dem Expres.

Durch die Geistesgegenwart eines Eisenbahners konnte eine schwere Katastrophe auf der Bahnstrecke Dirschau-Pelplin verhindert werden.

Ihren 85. Geburtstag kann heute Frau Budnik begehen. Frau B., die in GutsMuth, Kreis Heilsberg in Ostpreußen geboren wurde, erfreut sich noch bester Gesundheit.

Meineide im Prozeß Zendraszel. Unter dem Vorsitz des Präsidenten des Stargarder Kreisgerichts, Richter Poblacki, fand gegen den des Meineides überführten Robert Hirsch aus Czatkau ein neuer Verhandlungstermin statt.

Der Sonnabend-Wochenmarkt brachte geringere Nachfrage. Der Fischmarkt, der vom eigentlichen Markt auf den Schweinemarkt verlegt worden war, hat diesmal auf dem Platz vor dem Brauereigebäude an der Weichsel seine Aufstellung genommen.

Briefen (Babrzejno), 10. Oktober. Aus bisher unbekanntem Gründen brach auf dem Anwesen des Landwirts Wojnowski in Leutzdorf Feuer aus.

Al. Bößendorf (Mala Zawies), Kr. Thorn (Torun), 10. Oktober. Die Ehe entwendeten dem Besitzer Patek von hier einen Sack Weizen und einen Beutel mit Gänsefedern.

Gulmsee (Chelmsza), 10. Oktober. Einem Selbstmordversuch durch Trinken von Salzsäure unternahm der Arbeiter Woleslaw Wolcki aus der ul. Szeroka 5, nachdem er zuvor seinen ganzen Wochenlohn in Alkohol umgeseht hatte.

Gdingen (Gdynia), 10. Oktober. Der aus Gdingen ausgewiesene 26 Jahre alte Albin Dabek, hatte es gewagt heimlich nach Gdingen zurückzukommen, wurde auf der Straße von einem Polizeibeamten erkannt, festgenommen und dem Kriegerkommissariat zur Bestrafung vorgeführt.

Gollub (Golub), 9. Oktober. Als ein Auto die Thorerstraße (ul. Torunska) passierte, lief der siebenjährige Sohn des Besitzers Jabloniski aus Podzamek Golubski, der sich mit anderen Kindern spielend auf der Straße befand, direkt unter das Auto und wurde überfahren.

Neustadt (Wejherowo), 10. Oktober. In der letzten Stadterordnetenitzung wurde die Trinkwasserfalkamität in Neustadt ausführlich besprochen. Da infolge der steigenden Vergrößerung der Stadt, die vorhandenen Wasserwerke bei weitem nicht den Anforderungen mehr genügen und hauptsächlich in den Sommermonaten in den höher gelegenen Gebäuden am Tage überhaupt kein Trinkwasser zu haben ist, auch die gegenwärtig aufgestellte elektrische betriebene Motorpumpe, das erforderliche Quantum nicht schafft, hat die Wasserwerk-Kommission, nach eingehender Prüfung beschlossen, eine neue Motorpumpe aufzustellen und das Leitungsnetz weiter auszubauen.

Graudenz.

Advertisement for 'Marga' hair salon, offering services like haircuts, styling, and manicures. Located at Blac 23, Stycznia 9.

Advertisement for 'Gardzlelewski, Sobieskiego 13, Tel. 1433', offering private autos, taxis, and omnibuses.

Thorn.

Advertisement for 'Fotoalben', 'Fotoecken', 'Pelikanol', 'Justus Wallis', and 'Speisefarbstoffe'.



Standartenweihe und Übergabe, der von Bürgern des Seekreises gestifteten Waffen an die Neustädter Garnison. Bürgermeister Volbun berichtete, daß Ministerpräsident General Stawoy-Skudkowski und Kriegsminister General Kasprzycki zu der Feier erscheinen werden. Die Eisenbahndirektion hat, da ein großer Besuch an diesem Tage aus dem Seekreise zu erwarten ist, Extrazüge mit Fahrpreisermäßigung eingelegt. Bis jetzt haben sich von Korporationen und Vereinen etwa 6000 Personen angemeldet. Die Stadt wird an diesem Tage besonders festlich geschmückt sein. Nach der öffentlichen fand eine Geheimfischung statt.

In Gorzno, 9. Oktober. Die hiesige Polizei hat in Beschnika (Besnica) ein Herrenfahrrad mit der Nummer 16754 beschlagnahmt. Die Ziffer 4 ist nachgearbeitet. Da das Rad aus einem Diebstahl herrührt, können sich Geschädigte auf dem hiesigen Polizeiposten melden.

Ein verwegener Einbruchdiebstahl wurde nachts beim Getreidehändler Leo Cantel in Bartniczka verübt. Die Speichertür hatten das Tor zum Gehöft und die Speichertür herausgehoben und vom Speicher zehn Zentner Weizen gestohlen, den sie mittels Fuhrwerk fortgeschafft. Der Polizei ist es gelungen, den Weizen in einer Mühle in Zielun aufzufinden und die Täter zu verhaften.

In Stargard (Starogard), 9. Oktober. Im Rahmen der Verbewoche für den Bau von Volksschulen fand auf dem Marktplatz eine Feier statt, an der die Schülerchor und die Militärkapelle mitwirkten. Die Ansprache hielt Fabrikdirektor Stormy.

Bei dem Landwirt Richter in Gumin bei Stargard drangen Diebe in die Wohnung ein und stahlen Wäsche, Kleidungsstücke und andere Wertgegenstände. Der Schaden beträgt 600 Zloty.

## Die Ghetto-Bänke.

### Eine jüdische Delegation beim Kultusminister

Amtlich wird aus Warschau gemeldet, daß Kultusminister Swietoslawski eine Delegation der jüdischen Senatoren und Abgeordneten empfangen hat, denen gegenüber er erklärte, daß er sich während der letzten Tagung der Rektoren an diese mit dem Appell gewandt habe, gestützt auf das Hochschulgesetz und den entsprechenden Abschnitt, der die Rektoren zur Herausgabe von Ordnungsvorschriften ermächtigt, den Versuch zu machen, die Ruhe und Ordnung auf den Hochschulen aufrecht zu erhalten. Die Rektoren sollten Gewalttaten vorbeugen und alle Mittel anwenden, um es nicht zu Schlägereien oder zur Anwendung von Gewalt gegenüber diesen oder jenen Jugendgruppen kommen zu lassen. Die unlängst durch die Rektoren erlassenen Maßnahmen hätten gerade dieses Ziel verfolgt. Dadurch, daß entweder individuell für einzelne Studenten oder für Mitglieder einzelner akademischer Verbindungen besondere Plätze bestimmt werden, versuchen die Rektoren die Ordnung in den Hochschulen aufrecht zu erhalten und es nicht zuzulassen, daß auf dem Hintergrund des Kampfes um die Plätze in den Schulen Schlägereien entstehen.

Wie sich das Thorner „Słowo Pomorskie“ aus Warschau melden läßt, haben die Juden eine große Aktion gegen die Anordnungen eingeleitet, durch welche in den Hochschulen die Ghetto-Bänke eingeführt werden. Vor kurzem fand eine Versammlung der jüdischen Studenten in Warschau statt, auf der beschlossen wurde, am Montag, dem 11. d. M., einen einwöchigen Proteststreik zu beginnen. Vorläufig einigte man sich dahin, daß die jüdischen Studenten die für sie bestimmten Bänke nicht einnehmen und lediglich im Falle der Anwendung von Gewalt weichen würden. Die Aktion der jüdischen Jugendorganisationen wird durch die politischen, wirtschaftlichen und beruflichen Organisationen der Juden unterstützt. Im Zusammenhang damit traten die Vertreter dieser Organisationen zu einer gemeinsamen Besprechung zusammen, in der beschlossen wurde, den jüdischen Studenten für die Vertretung der jüdischen Bänke die Anerkennung auszusprechen und sie zu einem weiteren hartnäckigen Kampf aufzurufen. In derselben Versammlung wurde eine Entschließung angenommen, in der gegen die Ghetto-Bänke protestiert wird.

Trotz dieser Proteste werden die Plätze auf den Hochschulen bei den meisten Vorlesungen nach den Nummern oder Buchstaben eingenommen, die auf den Indexen verzeichnet sind. Die Indexe der jüdischen Studenten sind mit blauen Buchstaben, die der christlichen Studenten mit grünen Buchstaben gezeichnet. Auf der Universität nahmen die Studenten ihre Plätze auf den Ghetto-Bänken nicht ein. Auf der Technischen Hochschule hat es Fälle gegeben, daß christliche Studenten, die der revolutionären Fraktion der PPS oder anderen sozialistischen Gruppen angehören, demonstrativ die Plätze einnahmen, die für die Juden bestimmt sind. Dasselbe geschah bei einer Vorlesung des Professors Witwicki in der humanistischen Fakultät. In der Polytechnik wurde eine Verlautbarung veröffentlicht, in der betont wird, daß alle Ausschreitungen gegen die Nichtannahme der bestimmten Plätze und jede direkte Erledigung der Streitfälle unter den Studenten um die Plätze bei Androhung von Ordnungs- und Disziplinarstrafen verboten sei. Zum Protest standen die jüdischen Studenten während der Vorlesungen an den Wänden. In den Pausen verließen sie nicht die Säle, sondern versammelten sich, um die Ereignisse der letzten Tage zu besprechen. In der Landwirtschaftlichen Hochschule ist eine amtliche Bekanntmachung über die Ghetto-Bänke nicht erschienen. Die christlichen Studenten haben das Ghetto selbst eingeführt. Die Juden leisteten Widerstand, wobei sich als besonders widerspenstig die jüdischen Studentinnen gebärdeten.

### 8500 jüdische Studenten in Polen.

In den Hochschulen in Polen gibt es gegenwärtig rund 8500 Juden, insgesamt 17 v. H. aller Studierenden. Die meisten Juden studieren die Rechte. Auf den landwirtschaftlichen Hochschulen beträgt der Prozentsatz der Juden 7 v. H., auf den Technischen Hochschulen über 10 v. H. Auf der Bergbau-Akademie gibt es keinen einzigen Juden.



## Ein Fußballsonntag.

Der gestrige Sonntag kann im Sport als ausgesprochener Fußballsonntag angesehen werden. Große repräsentative Länderspiele gelangten zum Austrag. In erster Linie war Polen außerordentlich regen, so daß gleich zwei polnische Mannschaften am gleichen Tage gegen zwei verschiedene Länder spielten.

### In Warschau wurde im Militärstadion der Länderkampf Polen-Jugoslawien

ausgetragen. Der Kampf ging um den Pokal des Königs von Jugoslawien, den die polnische Mannschaft mit einem Torzieg von 4:0 (2:0) gewinnen konnte. Der Sieg der Polen war verdient, die polnische Mannschaft erwies sich unzweifelhaft als die bessere. Schiedsrichter war der Franzose Beclerg. Den Anstoß hatten die Jugoslawen. Sie trugen einen gefährlichen Angriff vor das polnische Tor, ein jugoslawischer Bombenschuß ging jedoch ins Leere. In der dritten Minute übernahm die polnische Mannschaft den Ball, führte ihn in temperamentvoller Kombination vor das jugoslawische Tor. Ein Schuß prallte an der Latte ab, der von dem polnischen Stürmer Platet aufgefangen und in das jugoslawische Tor geschickt werden konnte. Das zweite Tor für Polen fiel in der 15. Minute. Erst nach 20 Minuten fanden sich die Jugoslawen wieder, sie schufen vor dem polnischen Tor gefährliche Situationen, ohne jedoch zu einem Erfolg zu kommen.

Nach der Spielhälfte begann Jugoslawien mit gefährlichen Angriffen, das Spiel wurde auf beiden Seiten nicht mehr ganz fair geführt, der Schiedsrichter mußte mehrere Strafschüsse und Verwarnungen diktieren, in der neunten Minute fiel das dritte Tor für Polen. Das Gesamtergebnis wurde kurz vor Spielschluss auf 4:0 für Polen gebracht. Alle Bemühungen der Jugoslawen, das Ergebnis zu erringen, mißlang.

Im Stadion hatten sich etwa 20000 Menschen eingefunden.

### Am gleichen Sonntag wurde in Kattowitz das Länderpiel Polen-Litauen

ausgetragen, das gleichfalls mit einem Sieg Polens mit 2:1 endete. Es waren 25000 Zuschauer anwesend. In Sonderzügen waren allein 3000 Zuschauer aus Krakau erschienen. Schiedsrichter war der Rumäne Fando.

Die polnische Mannschaft hatte den Anstoß. Schon in der zweiten Minute erfolgt ein Schuß aus gefährlicher Position — jedoch ergebnislos, eine Minute später hat Polen die sichere Gelegenheit, den ersten Punkt zu erzielen, der Ball geht jedoch über das leere Tor hinweg. Die gleiche Gelegenheit ergibt sich 12 Minuten später, in der Aufregung schießt der polnische Stürmer abermals über das vom litauischen Torwart verlassene Tor hinweg. Erst in der 17. Minute erzielt Polen den ersten Punkt. Die litauische

## Pfarrer Tyk antwortet D. Zöckler.

Zu den Angriffen des zur Evangelisch-Augsburgischen Kirche gehörenden Pfarrers Tyk aus Sosnowitz gegen Kirchenpräsidenten D. Woz hat bekanntlich Superintendent D. Zöckler in würdiger Weise das Wort genommen und versucht, den evangelischen Polen die Lage der Unierten Evangelischen Kirche in Oberschlesien verständlich zu machen. Es mag ihm das bei einsichtsvollen evangelischen Polen gelungen sein. Der, den es besonders angeht, Pfarrer Tyk, hat auf die ersten und verständlichen Worte von D. Zöckler nur schroffe Entgegnungen, Hohn und Spott, obwohl er seine Antwort in „Przeгляд Ewangelicki“ mit dem Selbstlob abschließt, daß er zur Verständigung bereit sei und nur vom kirchlichen Gesichtspunkt aus die Frage ansehen wolle. Sehr vielagend ist es allerdings, daß Pfarrer Tyk sich mit dem zweiten Teil von D. Zöcklers Artikel, in dem D. Zöckler darlegt, der Landeskirchenrat habe eine rechtliche Grundlage gehabt, kaum beschäftigt, also stichhaltige Gegengründe, die die alten Thesen vom Rechtsloos aufrecht erhalten sollen, nicht hervorzubringen weiß. Dagegen ergeht er sich in langen Ausführungen über die Lage der polnisch sprechenden Evangelischen im Kirchenkreis Kreuzburg und die Lage der Missionen in Ostpreußen, wofür er D. Zöckler auf das in Deutschland verbotene Buch von Melchior Wankowicz über Ostpreußen verweist. Gerade den Katholiken Wankowicz als Kronzeugen dafür anzurufen, der mit seinem Urteil über die evangelische Kirche auch von polnisch-evangelischer Seite nicht gerade sehr geschätzt wird und dem es gar nicht gefällt, daß die Missionen zum großen Teil evangelisch sind, ist für eine Auseinandersetzung zwischen zwei evangelischen Pfarrern etwas merkwürdig. Das spricht nicht für die so stark betonte kirchliche Haltung von Pfarrer Tyk, sondern ist ein bezeichnendes Zeugnis für seine politische Aber, obwohl er diese abstreitet.

Wie wir hören, sind einsichtsvolle evangelische Polen, die seit Jahren in Oberschlesien leben und seit dieser Zeit Kirchenpräsidenten D. Woz in seiner Art kennen, ebenfalls mit den Ausführungen ihres Volksgenossen nicht einverstanden und tabeln vor allem die Tonart dieser Angriffe.

## Umtriebe der Tscheka in Europa. Sensationelle Schweizer Enthüllungen.

In den letzten Wochen hat die Schweizer Presse sensationelle Enthüllungen über die weit verzweigten politischen Ränke, über geheimnisvolle Einbrüche und Morde geliefert, die durch die „europäische bolschewistische Abteilung der GPU (Tscheka)“ begangen worden sind. Das Material für diese öffentliche Polemik gab eine Broschüre des ehemaligen Sowjetbeamten A. Rudolf, die unter dem Titel „Abschied von der Sowjetunion“ erschienen ist, und in welcher der Verfasser viele Dokumente über die revolutionären Umtriebe der Komintern in den europäischen Staaten beifügt. Gleichzeitig beschrieb er die persönlichen im „Sowjetparadies“ erlebten bitteren Augenblicke.

Angehts dieses die Sowjetunion so kompromittierenden Materials trat ein ganzer Chor der bolschewistischen freundschaftlichen Presse hervor, und zwar die in der Tschekoslowakei erscheinenden Hefblätter „Rote Fahne“, „Tworba“, „International“, die in der Schweiz erscheinende „Freiheit“, die in Frankreich erscheinende „Humanité“ u. a. m. Sie erhoben gegen den Verfasser den Vorwurf, daß die von ihm veröffentlichten Dokumente gefälscht seien und daß deren Einzelheiten über Kutschepow, Nawaschin u. a. der Wahrheit nicht entsprächen.

A. Rudolf blieb die Antwort nicht schuldig und erklärte jetzt in der „Neuen Züricher Zeitung“, daß die „Freiheit“ und andere sowjetrussische Zeitungen sich der Dokumente bedienen, die ihm in Prag bei einem Einbruch in seine Wohnung durch zwei Agenten der Komintern gestohlen worden waren. Diese Dokumente seien dann gefälscht worden und würden jetzt als „Gegenbeweise“

Mannschaft hat sich jetzt vollständig gefunden, sie droht außerordentlich heftig das polnische Tor, ohne jedoch zu Erfolgen zu kommen.

Nach der Halbzeit bleibt die Überlegenheit der polnischen Mannschaft, in der 18. Minute erzielen die Polen ihren zweiten und endgültigen Punkt. In den letzten 15 Minuten versuchen die Letzen um jeden Preis auszugleichen. Es gelingt ihnen jedoch nur ein Tor.

### Berliner Auswahlmannschaft schlägt die Posener Stadtl.

Am Sonntag wurde in Posen ein Fußballspiel zwischen einer Berliner Auswahlmannschaft und der Fußball-Repräsentation von Posen ausgetragen. Die Überlegenheit der Berliner war unbestritten, sie siegten mit 11:3 (2:2). Bis zur Spielhälfte waren sich die Mannschaften einigermaßen gleich, dann aber erwies sich die Berliner Elf um mehr als eine Klasse besser.

### Länderspiel Ungarn—Österreich 2:1.

In Wien wurde vor 40000 Zuschauern das Länderspiel der Fußballmannschaften Österreichs und Ungarns ausgetragen. Die Ungarn gingen mit 2:1 als Sieger hervor.

### Frankreich—Schweiz 2:1.

In Paris wurde am Sonntag das Fußball-Länderspiel zwischen Frankreich und der Schweiz ausgetragen. Nach elf Jahren siegte in diesem Treffen zum ersten Mal wieder die Mannschaft Frankreichs und zwar mit 2:1.

Eine zweite französische Mannschaft trug am gleichen Tage in Lausanne ebenfalls ein Ländertreffen mit der Schweiz aus. Auch in diesem Falle blieb die französische Mannschaft mit 3:2 Sieger.

### Hoher deutscher Handballer in Polen.

Im Warschauer Militärstadion gab Berlins Handballer ein Gastspiel gegen eine Auswahl der polnischen Hauptstadt. Die Polen zeigten sich als recht eifrige Schüler, konnten aber nicht verhindern, daß Berlin schon nach zehn Minuten Spielzeit 9:0 führte. Später wurde das Spiel dann etwas ausgeglichener, doch behielten die Berliner überlegen 22:7 (15:4) die Oberhand. Der Veranstaltung wohnten auch der deutsche Vorkämpfer v. Mollt und der Präsident des Polnischen Olympischen Komitees, Oberst G. Labisa, bei.

Nach Bauchoperationen bewährt sich das natürliche „Franz-Josef“-Bitterwasser als ein besonders nützliches Nahrungsmittel, das den Verdauungsapparat leicht und vollkommen reinigt und den gesamten Stoffwechsel nachhaltig fördert. Fragen Sie Ihren Arzt. 1746

veröffentlicht. Die genannten kommunistischen Zeitungen hätten z. B. ein Dokument des japanischen Gesandten Osturo veröffentlicht, während es einen solchen Gesandten in Berlin niemals gegeben habe. Auch andere Dokumente, die den Verfasser der Broschüre einer Verbindung mit der Gestapo beschuldigten, beruhten nicht auf Wahrheit.

Dagegen behauptet A. Rudolf, daß in den Hauptstädten der demokratischen Staaten Europas die Agenten der Komintern ihr Unwesen treiben, daß sie über die Feinde der Komintern eine polizeiliche Aufsicht ausüben, und in Cafés und Wohnungen Gespräche abhören, um wie die „Tworba“ schreibt, die Verdächtigen mit glühendem Eisen zu verbrennen. Besonders verüben werden die russischen Emigranten, die den Sowjets abhört sind, in der Tschekoslowakei, in Skandinavien, in Frankreich, Spanien und Belgien verfolgt. Dies wird in der Broschüre an Hand von zahlreichen Tatsachen bewiesen.

„In der letzten Zeit“, so heißt es weiter, „hat die Komintern ihre Taktik in der Richtung einer Annäherung an die demokratischen Parteien geändert. Hieraus sind neue „Volksfronten“, „Freiheitsfronten“, „Demokratische Fronten“ usw. entstanden. Die Schweiz, die in Folge des Völkerbundesbeschlusses besonders viel mit den Agenten der Komintern zu tun hat, wehrt sich verzweifelt gegen die bolschewistische Agitation, die in diesem Jahre soweit gegangen ist, daß die Kommunisten während des nationalen Feiertages der Schweiz ein „Nationalfest“ veranstalteten, nur zu dem Zweck, um unter dem Deckmantel des „Patriotismus“ kommunistenfreundliche Reden halten und neue Agitationzellen eröffnen zu können. Der Verfasser der Broschüre „Abschied von der Sowjetunion“ warnt alle Volksgemeinschaften Europas vor dieser vergifteten und hinterhältigen Richtung der politischen Propaganda, die lediglich das Ziel im Auge habe, die Macht an sich zu reißen und die Völker nach dem Stalinschen Muster zu unterjochen.“

### Das Ende der sowjetrussischen Manöver.

Mit der Rede Woroschilows in Minsk fanden die großen Manöver des weißrussischen Militärbezirks, die an der Westgrenze der Sowjetunion stattfanden, ihren Abschluß. In einem Teil der französischen Presse werden ausführliche Manöverberichte veröffentlicht, vermutlich um den unbeliebt gewordenen Militärpakt mit dem Kramel wieder populär zu machen. Danach wurde in Weißrussland ein Kampf zwischen dem „westlichen“ und dem „östlichen“ Gegner ausgefochten. Ebenso wie im vergangenen Jahre spielten bei dem diesjährigen Manöver die motorisierten Abteilungen der Roten Armee sowie das Flugwesen eine große Rolle. In der Etappe der Westarmee wurden große Flugveranstaltungen mit Hilfe von Fallschirmen ausgeführt. Aus den Flugzeugen sprangen 2200 Soldaten in voller Ausrüstung ab. Bei den Manövern wurden die modernsten Kampfaktionen in größtem Ausmaß durchgeführt. Wie die Sowjetpresse feststellt, gab die Führer und die Soldaten Beispiele der Erfindungsgabe, des Mutes und der Initiative in ihren Handlungen. In diesem Jahre nahmen zum ersten Mal an den Manövern als selbständige Einheiten neugebildete Kosaken-Abteilungen teil.

Den größten Eindruck hat, wie „Krasnaja Zwiezda“ betont, wiederum die Fallschirm-Abteilung gemacht. Mit einer bewundernswürdigen Genauigkeit sprangen 2200 Soldaten mit Karabinern und Maschinengewehren mit Hilfe von Fallschirmen auf die Erde. Es kam dabei auch nicht zu einem einzigen Unfall. Als die Soldaten auf dem Boden angelangt waren, machten sie sich sofort an ihre Aufgaben. Woroschilow interessierte sich lebhaft für alle Einzelheiten und beobachtete alle Phasen der Manöver, besonders den Massenabprung aus Fallschirmen und die Kämpfe der Tank-Abteilungen. Im Herbst werden in Moskau Luftschulübungen stattfinden. Die Bevölkerung wird schon jetzt systematisch für diese Übungen vorbereitet. Im Zusammenhang damit werden in Moskau massenweise Gasmasken gekauft.



# Wir helfen uns selbst.

Im Mittelpunkt der großen Nothilfe-Feierstunde, die der Deutsche Wohlfahrtsbund am Freitag bei Kleinert veranstaltete, hielt Pfarrer Eichstaedt eine Ansprache, die wir hier mit einigen Kürzungen wiedergeben:

Es ist von Wichtigkeit zu beachten, daß in allen zivilisierten Staaten der Wohlfahrtspflege bestimmte Weltanschauungen zu Grunde liegen, aus der die Einzelmaßnahmen hervorgehen. Da ist zunächst einmal die christlich-religiöse Anschauung, welche weit hin die Wohlfahrtspflege beherrscht. Sie geht von dem Gedanken aus, daß das Gebot der Nächstenliebe von Christus gegeben sei und daher erfüllt werden müsse. Das Gleichnis vom barmherzigen Samariter ist weit hin das Vorbild. Nach katholischer Auffassung gehört Almosengeben zu den guten Werken, die ihren Lohn im Himmel haben. Nach evangelischer Auffassung wächst aus dem Glauben an Jesus Christus die christliche Liebe als notwendige Frucht heraus. Ein Glaube der ohne Werke ist, ist tot. Sowohl in der katholischen wie in der evangelischen Kirche ist das Besondere bei der Wohlfahrtspflege, daß sie nicht nur auf die Abstellung von äußeren Nöten gerichtet ist, sondern die Meinung vertritt, es müsse gleichzeitig und vor allem die Seele zu Gott geführt werden. Daher ist mit der christlichen Wohlfahrtspflege meist gottesdienstliche und seelsorgerliche Betreuung verbunden. Verschiedentlich wird auch auf die Leistung von Waidern und Bodenschwing hingewiesen, welche nicht nur den einzelnen Schaden bekämpfen, sondern weit hin die Ursachen zu beseitigen suchen.

Neben der christlichen Anschauung steht die marxistische oder säkularistische sozialistische genannt. Sie geht von der Voraussetzung aus, daß die Klasse der Arbeiter, das Proletariat also, infolge der schlechten Entlohnung besonders den Nöten des Lebens ausgeliefert sei: so z. B. dem Wohnungselend, der Verelendung der Kinder, der Mütter. Auf solchem Boden wachse Unmoralität und allerlei Laster. Die Volkswohlfahrt müsse einen Ausgleich zwischen der bestehenden und der nicht bestehenden Klasse schaffen. Bei dieser Auffassung wird der Staat als das Instrument angesehen, der die Einzelnot beseitigen müsse. Alle Ausführungen welche von dieser Seite her kommen, sind von Klassenkämpferischem Geist, teilweise von Neid und Haß getrieben. Die marxistische Wohlfahrtspflege beschäftigt sich außerdem mit dem Schicksal des Einzelnen und sieht ihn nicht in Verbindung mit seinem Volke, sondern allerhöchstens in Verbindung mit einer Klasse.

Die 3. Grundanschauung ist die nationalsozialistische. Als Angehörige des deutschen Volkes interessiert sie uns am meisten. Sie sagt dem Einzelnen: Du bist nicht in erster Linie Christ, katholisch oder evangelisch, nicht Angehöriger einer Klasse, sondern Angehöriger des gesamten Volkes. Das Volk ist der oberste Maßstab für die Wohlfahrtspflege. Volkswohlfahrt liegt es daran, ein möglichst gesundes Volk zu erzielen. Daher richtet die Volkswohlfahrt im nationalsozialistischen Sinne ihre größte Aufmerksamkeit nicht auf die Kranken, sondern auf die Gesunden. Sie fördert zusammen mit den anderen Einrichtungen des Staates alles das, was gesund ist. So z. B. betreut sie in dem Hilfswerk Mutter und Kind vor allem erbgesunde Familien, welche rassistisch einwandfrei sind. Sie hält es für richtiger, hier einzugreifen als erst dann, wenn Mutter und Kind bereits erkrankt sind.

Dieselbe wertende Betreuung macht sich bei fast allen Werken der nationalsozialistischen Volkswohlfahrt bemerkbar. Wenn z. B. das gewaltige W. S. W. Millionen deutscher Volksgenossen betreut, so nicht darum in erster Linie, weil christliche Nächstenliebe eine Rolle spielt oder einer vom Schicksal vernachlässigten Arbeiterklasse gerechter Ausgleich geschaffen werden soll, sondern weil das Volk ein Interesse hat, seinen Bestand zu erhalten. Der Erziehungsgedanke bildet beim W. S. W. einen ebenso wichtigen Faktor wie auch die planmäßige Betreuung.

Wir hier sind ein deutscher Volksteil, gedanklich mit unserem Muttervolk engstens zusammenhängend, christlich und kirchlich orientiert, wohnen aber im Auslande und sind unserem Staate und dessen Gesetzen zum Gehorsam verpflichtet. Alle diese Momente bestimmen den Inhalt unserer Volkswohlfahrt. Wir müssen uns dagegen verhalten, daß manche unvernünftige Volksgenossen von unseren Wohlfahrtsstellen verlangen, daß sie dieselben Maßnahmen durchführen, wie sie im Reich möglich sind. Wir gehen einen selbständigen Weg und wollen diesen auch gehen.

Betrachten wir die einzelnen Faktoren, die unsere Volkswohlfahrt bestimmen, einmal näher. Da ist erstens der Staat. Er hat wie oben gesagt, seine eigene Wohlfahrtsgesetzgebung, seine Wohlfahrtsbehörden und seine Wohlfahrtsbeamten. Wir Deutsche sind als Bürger dieses Staates somit in diese Wohlfahrtsgesetzgebung mit einbezogen. Soweit die Gesetze es zulassen, erhalten unsere deutschen notleidenden Volksgenossen dieselben Unterstützungen, wie die Polen bzw. haben einen Anspruch darauf. Ich darf meiner Befriedigung darüber Ausdruck geben, daß in der Stadt Bromberg in dieser Hinsicht unsere Lage zu Klagen keine Veranlassung gibt. Allerdings muß von den deutschen Volksgenossen erwartet werden, daß sie sich genau an die Bestimmungen halten, welche die staatliche Wohlfahrtspflege vorsieht. Die Beratungsstelle beim Wohlfahrtsbund ist gerne bereit, Auskunft zu erteilen. Wenn der Deutsche Wohlfahrtsbund bei dem Empfang des Herrn Marischall Smiglyy Rbdz die Ehre hatte, eingeladen zu werden, so sehe ich darin das Anerkennnis, daß die Arbeit des Deutschen Wohlfahrtsbundes als loyal von der einladenden Stelle gewertet wird. Als Vorsitzender dieser Institution spreche ich auch an dieser Stelle den Behörden meinen Dank aus. Unsere besondere Stellung im Staate bedingt es auch, daß wir nur private, nicht öffentliche Wohlfahrtspflege treiben können, wie sie die Caritas der katholischen Kirche betreibt, welcher allerdings für die kommende Woche vom Staate öffentliche Sammlungen in der „Woche der Barmherzigkeit“ genehmigt worden sind. Selbstverständlich ist es uns, daß wir wie im vergangenen Jahr uns genau so an dem allpolnischen W. S. W. wie unser polnischer Nachbar beteiligen werden.

Der zweite Faktor für unsere Volkswohlfahrt ist die Tatsache, daß wir eine auslanddeutsche Minderheit in Polen sind. Wir sind innerlich bestimmt durch nationalsozialistisches Gedankengut und durch unsere christlich-kirchliche Haltung. Wir sind eine Volksgruppe, welche um ihre Existenz in wirtschaftlicher und völkischer Hinsicht kämpft. Mehr noch als im Reich ist uns jeder einzelne Mensch wichtig. Wir unterstützen alle Maßnahmen, welche die Säuglingssterblichkeit behindern und unserer Volksgruppe gesunde Kinder bringen. Die Männer sind uns Träger des Lebens und der Wirtschaft. Daher gehört die Berufsberatung zu den wichtigsten Zweigen völkischer Arbeit. Die Frauen als Mütter des Volkes sind uns nicht nur verehrungswürdig, sondern stellen den ewig fließenden Lebensborn des Volkes dar. Aber nun ein Unterschied. Auch die alten Frauen und die alten Männer und ihre Erhaltung sind von Volksgenossen her gesehen wichtig. Sie sind uns gewissermaßen die Traditionsträger, welche uns ein wertvolles Kulturkapital vermitteln. Kurz gesagt, jeder deutsche Mensch ist uns wichtig. Wie weit es möglich ist, erbgut und moralisch besonders wertvolle Familien zu bevorzugen, wird sich richten nach der Mitarbeit der deutschen Ärzteschaft, welche uns bereits zugefaßt ist und nach den Mitteln, die uns zur Verfügung stehen.

Lassen Sie mich nun mit wenigen Zahlen einen Bericht über

## Die Arbeit des Deutschen Wohlfahrtsbundes

geben. Da ist zunächst die Kinderhilfe. Federführend dafür ist der Wohlfahrtsdienst in Posen, welchem wir unsere ganzen Apparat der haupt- und ehrenamtlichen Mitarbeiter zur Verfügung gestellt haben. Im Austauschverfahren sind nach Vereinbarung zwischen der deutschen und der polnischen Regierung 8400 Kinder aus ganz Polen in das Reich verschickt worden. Es braucht im einzelnen nicht nachgewiesen werden, wie segensreich diese Einrichtung sowohl nach der rein körperlichen wie nach der geistigen Seite sich ausgewirkt hat. Weitere 4000 Kinder sind von der Deutschen Kinderhilfe innerhalb Polens, vor allem in Posen und Pommerellen auf dem Lande untergebracht worden. Die durchschnittliche Gewichtszunahme der Kinder betrug in 6 Wochen acht Pfund. Ein Kind war dabei, welches sogar 24 Pfund zugenommen hatte. Es soll noch erwähnt werden, daß unter diesen 4000 Kindern allein 1500 Kinder aus Oberschlesien mit dabei waren. Bei dieser Gelegenheit möchte ich einer falschen Meinung entgegen treten. Es wurde vielfach gesagt, daß die Kinder aus Volkshäusern viel bedürftiger aussehcn, vor allem in der Kleidung als die Kinder aus Oberschlesien. Das stimmt. Vergessen wir aber nicht, daß Oberschlesien fast ausschließlich eine ländliche Bevölkerung hat, Oberschlesien Industriebevölkerung. Der Oberschlesier war bisher an einen hohen

Der Führer sagte mit Recht bei der Eröffnung des W. S. W. in Deutschland, daß die freiwilligen Mitarbeiter vielleicht das größte Opfer bringen. Sie stehen gewissermaßen zwischen zwei Feuern. Die Geber schimpfen, weil ihnen das Geben lästig ist und die Betreuten schimpfen, weil sie zu wenig bekommen. Das ist die eine Belastung. Die andere Belastung sind die Wege, die sie ununterbrochen zurücklegen, um die Mitgliedsbeiträge und die zusätzlichen Beiträge einzufassen. Und doch werden sie selber den größten Nutzen davon haben. Sie erziehen sich selbst zur Uneigennützigkeit. Ich weiß, daß sie aus Idealismus arbeiten. Diesen Idealismus geben sie weiter und erziehen so allmählich unsern ganzen Volksteil zu wahren Sozialismus.

Zum Schluß ein Wort an unsere Geber. Mit tiefer Bewegung muß ich feststellen, daß unsere Volksgruppe, besonders in Posen und Pommerellen Bedeutendes auf dem Gebiete der Volkswohlfahrt bisher geleistet hat. Wir dürfen stolz auf diese Leistung sein. Wenn auf dem Lande 4000 Kinder bei Bauern aufgenommen worden sind, gerade in der Erntezeit, so ist das schon ein Opfer. Wenn für die Kinderhilfe darüber hinaus ein Betrag von fast 100 000 Zloty für Transportkosten usw. an freiwilligen Spenden gegeben wurde, so soll man davon nicht gering denken. Gar nicht zu reden von den Mitgliedsbeiträgen, die regelmäßig an den Deutschen Wohlfahrtsbund in Stadt und Land gezahlt werden. Um so trauriger ist es, wenn es immer noch Volksgenossen gibt, welche nicht Mitglieder des Deutschen Wohlfahrtsbundes geworden sind, oder andere, welche ihre Mitgliedsbeiträge nicht pünktlich und nicht in voller Höhe abgeben. Natürlich hat jeder eine Ausrede. Bei dem einen ist es die schlechte Ernte, hinter der er sich versteckt, der zweite behauptet, daß er kein Vertrauen zum Wohlfahrtsbund habe, der dritte hält lange Vorträge darüber, daß solche bekommen, welche es nicht verdienen, dem vierten gefällt es nicht, daß Mitarbeiter Mitglieder der ZDP oder der DP sind. Ich habe nun wohl schon zehnmal dazu aufgefordert, mir Namen zu nennen, anstatt allgemeine Redensarten zu machen. Bisher sind es ganz wenige Fälle gewesen, die bei näherem Nachprüfen als Fehler beseitigt werden mußten. Daher richte ich von dieser Stelle noch einmal die Bitte an alle Volksgenossen, sich nicht der Volkspflichtung zur Beseitigung der Not zu entziehen, sondern Mitglied des Deutschen Wohlfahrtsbundes zu werden. Da in diesem Jahr in weiten Gebieten Pommerellens tatsächlich eine Missernte ist, brauchen wir den letzten Volksgenossen als Mitglied, um der Not Herr zu werden. Infolge der besonderen Lage in der wir uns in diesem Jahr befinden, hat die Generalversammlung beschlossen, in diesem Winter an jedem zweiten Sonntag im Monat, welcher weit hin unter dem Namen Eintopfsontag bekannt ist, einen zusätzlichen Mitgliedsbeitrag zu erheben. Der 1. Eintopfsontag ist übermorgen am 10. Oktober. Gleichzeitig beginnt mit diesem Sonntag die Kleiderwoche. Wir werden freiwillige Helfer in die Häuser schicken und wie in früheren Jahren um abgelegte Kleidungsstücke bitten. Wenn einer kein abgelegtes Kleidungsstück hat, so sind wir ebenso dankbar für ein noch brauch-

**Ausflug zur Jagd-Ausstellung nach Berlin** 3. XI. - 9. XI. Paß, Visum, Eisenbahnfahrt III. Klasse Poznań - Berlin - Poznań zloty 98.- Anzahl der Plätze begrenzt **Wagons - Lits / Cook** Warszawa, Krak. Przedm. 42 i oddziały

bares Kleidungsstück oder gar für eine Geldspende. Besonders fehlt es an Wollschafen. Wir hoffen, daß auch in diesem Jahr die großen Frauenorganisationen neue Kleidung und Wäsche anfertigen und sie uns stiften. Durch die Reparatur von Kleidungsstücken und durch Neunähen werden wir Seimarbeiterinnen Brot geben. Auch die Schuhmacher sollen in diesem Jahr wieder herangezogen werden, um Schuhe für Schulkinder zu fertigen.

Es gibt noch immer Leute unter uns, die da meinen, durch irgend ein Wunder oder durch Geldunterstützungen von außen her würde sich plötzlich unsere Lage ändern. Das sind sinnlose Träumereien. Nur wenn wir unsere ganze Volkskraft zusammenraffen, werden wir vorwärts kommen.

Die Feierstunde brachte einen reiflos überfüllten Saal bei Kleinert. Superintendent Ahmann, der den Abend mit einer Begrüßungsansprache einleitete, sprach den Dank des Wohlfahrtsbundes für das zahlreiche Erscheinen aus. Aber auch diejenigen erwähnte der Redner, die aus irgend einem Anlaß verhindert waren zu diesem Abend zu erscheinen. Die Volksgenossen jedoch, die nicht kommen wollen, müssen noch herangezogen werden. Jedem deutschen Volksgenossen muß die Not seines Nächsten am Herzen liegen. Unsere Pflicht ist es, zu opfern, um unseres Volkes und unserer Brüder willen.

Der Bund Deutscher Säger und zwar die Gesangvereine „Kornblume“, „Gutenberg“, und „Germania“, die sich in den Dienst der guten Sache gestellt hatten, erfreuten unter der bewährten Leitung des Bundesdirigenten Rektor Hopp, die Anwesenden durch dielieder „Trost“ bearbeitet von Hugo Jüngst, „Deutscher Spruch“ von Fritz Lubrich, „Gib mir die Hand, Kamerad“ bearbeitet von Fritz Hopp und „Nüchtern die Trommel“ von Karl Fleischer. Wirkungsvoll wurde sodann das Gedicht „Gebet“ von Gustav Schüler und die Dichtung „Stein, gib Brot“ von Karasch, von Willi Damaschke vorgetragen. Es folgte ein Theaterstück „Blunder“ ein Spiel vom rechten Geben, bei dem die Damen Damaschke, Finger, Beder und Neumann mitwirkten und die durch ihr gelungenes Spiel bei den Zuschauern reichen Beifall fanden. Aber auch die übrigen Darbietungen, ebenso die fleißige Hausapelle des AC Frithjof, die den Abend zu verschönern mithalf, fanden reichen und warmen Beifall.

## Aus den deutschen Nachbargebieten.

### 4. Reichstagung für Deutsche Vorgesichte

Die wegen des Staatsbesuches von Mussolini verschobene 4. Reichstagung für Deutsche Vorgesichte findet nunmehr in der Zeit vom 16. bis 23. Oktober 1937 in Glinina statt. Verbunden ist damit die 3. Reichstagung für Vorgesichte des NS-Verbandes. Die Tagung wird veranstaltet vom Reichsbund für Deutsche Vorgesichte, der Reichsorganisation aller Vereine und Gesellschaften für Vorgesichte und Alterskassen im Deutschen Reich. Schirmherr ist Reichsleiter Alfred Rosenberg. Am Beginn der Tagung steht eine Eröffnungskundgebung, auf der Ministerpräsident Dietrich Klages über „Der Dien in der deutschen Geschichte“ sprechen wird. Fortgesetzt aus allen Teilen des Reichs werden über den neuesten Stand der Wissenschaft berichten und Prof. Dr. Hans Meinerth wird als Beauftragter der NSDAP für Vorgesichte und Frühgeschichte grundsätzliche Ausführungen über die Aufgaben der nationalsozialistischen Vorgesichtsforchung machen. Für den Osten erhält die Tagung ihre besondere Bedeutung durch die im Vorbergrund stehende Behandlung der ostdeutschen Vorgesichtsprobleme durch berufen Sachkräfte.

Lebensstandard gewöhnt; daher kommt es, daß diese Kinder verhältnismäßig besser gekleidet waren, als die wohnungslosen.

Ein kleines aber sehr wichtiges Arbeitsgebiet ist die deutsche Mutterhilfe, durch die im Sommerhalbjahr rund 300 Mütter, vor allem jüngere Mütter mit Kindern aus Posen und Pommerellen und auch einige aus Oberschlesien in Privatspitalsstellen und Heimen untergebracht waren. Leider ist gerade diese Arbeit mit sehr hohen Kosten verknüpft, sonst müßte sie viel stärker ausgebaut werden, denn die Not der Mütter ist größer als die der Männer und der Kinder, weil eine Mutter sich immer am wenigsten schon und das Beste für Kinder und Ehepartner hingibt.

Von der Arbeit der Deutschen Nothilfe im vergangenen Jahr will ich nicht besondere Zahlen geben, weil alle unsere Mitglieder ja den Rechenschaftsbericht erhalten haben. Es konnten Kartoffeln, Brot, Lebensmittel, Kohlen und Geldbeiträge aus den Mitgliedsbeiträgen geliefert werden. Der Deutsche Wohlfahrtsbund betreute im vergangenen Jahr 13250 Köpfe mit einem Unterstützungsbeitrag der durchschnittlich monatlich 3,80 Zloty ausmachte. Man muß diese Zahl aber richtig verstehen. Das ist eine Durchschnittszahl. Wenn in einer Familie etwa 5 Köpfe sind, so beträgt der Satz nicht etwa 5x3,80 Zloty, sondern dürfte wahrscheinlich weniger sein. In einem Haushalt mit 2 Personen ist er nicht 2x3,80 Zloty genau auf den Pfennig, sondern kann u. U. mehr sein, weil die Lebenshaltung dieses soeben genannten Haushaltes unter Umständen höher ist, als die des Haushaltes mit 5 Personen. Vergessen wir außerdem nicht, daß die Familie mit 5 Köpfen unter Umständen irgendein Nebeneinkommen hat oder gar eine städtische Unterstützung. Das muß in jedem einzelnen Falle genau geprüft werden und wird geprüft. Unsere ganze Hilfe bleibt zusätzliche Hilfe. Wir wissen ganz genau, daß manche solcher Fälle uns als schreiende Ungerechtigkeit vorgeworfen werden. Wir bitten in solchen Fällen erst den Tatbestand genau nachzuprüfen, ehe man solch ein Geschwätz nachredet. Immerhin wird im ganzen zu sagen sein, daß sowohl städtische, staatliche und zusätzliche Unterstützungen zusammen oft fürchtbar wenig sind und knapp das Leben garantieren. Wir wünschten uns, das doppelte und mehr zahlen zu können, sind aber von unseren Mitgliedsbeiträgen abhängig.

Bei dieser Gelegenheit ein Wort an unsere Betreuten. Ich möchte Ihnen versichern, daß wir sie nicht als minderwertig ansehen innerhalb der Volksgruppe, soweit ihr Schicksal unverschuldet ist. Wenn wir die Besten sind, so bedeutet das für uns nur eine um so höhere Verpflichtung zu helfen. Wir haben nicht ohne Bewußtsein bei der Verteilung in erster Linie Kräfte der Kirche herangezogen, weil wir meinen, daß zur körperlichen Betreuung die seelische Hilfe gehört, wie sie uns durch Gottes Wort vermittelt wird. Wir möchten so gern besonders unseren Ältern das Gefühl der Verlassenheit nehmen und ihnen die Achtung verschaffen, die ihnen gebührt. Andererseits sollen auch die Betreuten etwas von dem Verantwortlichkeitsgefühl für das Ganze zeigen, ohne das eine Volkswohlfahrt nicht möglich ist. Wer Arbeit hat, soll nicht stillschweigend weiterhin seine Nothilfeunterstützung beziehen, sondern das sagen, damit einem bedürftigeren Volksgenossen geholfen werden kann. Ein besonders herzliches Wort des Dankes gebührt allen Mitarbeitern und freiwilligen Helfern.



Kapital auf wilder Flucht?

Geldwanderungen in aller Welt. — Ihre Ursachen und ihre vielfach grotesken Auswirkungen.

Wir leben jetzt in einer Periode sich steigender politischer Unruhe, die sich natürlich auf den Fendelschlag der auf alle Ereignisse in der Außenwelt so empfindlich reagierenden Wirtschaft stark auswirkt.

Nach einer kurzen Unterbrechung ist in den letzten Wochen wieder einmal das Kapital in aller Welt ganz besonders aufgeschreckt worden; eine neue Wanderung voller Unrast durch die verschiedenen Geldplätze hat eingesetzt, die sich jetzt in vollem Fluß befindet.

Mitten in einer kräftigen Wirtschaftskonjunktur häufen sich in den letzten Wochen die Rückschläge auf finanziellem Gebiet.

welche dem beweglichen Kapital bereits empfindliche Verluste beigebracht haben. Aus Furcht vor Kriegen, innerpolitischen Erschütterungen, Währungsverschiebungen und aus anderen Ursachen sind seit dem Sommer ungeheure Gelder nach Amerika geflohen, und nun muß dieses Fluchtkapital, das größtenteils in Effekten angelegt ist, die traurige Erfahrung machen, daß gerade Newyork der Brennpunkt der größten Verzweiflung geworden ist.

Briefkasten der Redaktion.

H. H. 1. Da die Hypothek vor dem 1. Juli 1932 entstanden ist, findet das Dekret vom 30. 9. 1935 Anwendung, auf Grund dessen die Schuldsomme vor dem 1. Januar 1933 nicht zurückgefordert werden kann.

"Sonnenschein". Wenn Sie auf Grund des Gesetzes vom 11. August 1923 über die Vermögenssteuer und des Gesetzes vom 24. März 1933 über die außerordentliche Vermögensabgabe zur Vermögenssteuer nicht herangezogen worden sind, brauchen Sie keine Vermögenssteuer zu zahlen.

glaubt. Einen ziffernmäßigen Beleg zu den Forderungen, von Angst ausgelösten Umbesonderungen bildet die Mitteilung, daß die ausländischen Bankeinstößen bei den Mitgliedsbanken des amerikanischen Bundesreservesystems von März bis Juli um 315 Millionen Dollar gestiegen, seither aber wieder um 88 Millionen gesunken sind.

In allerletzter Zeit hat sich die groteske Situation, daß die Zielländer das Fluchtkapital als eine Belastung ansehen, ganz besonders verschärft. Die Vereinigten Staaten wissen nicht, was sie mit den 160 Millionen Pfund Sterling Fluchtgeld, das sie heuer aufnehmen mußten, anfangen sollen; Schweden, wohin ebenfalls sehr viel Gold und Geld abgewandert ist, muß zugeben,

daß alle seine Währungspläne, die sich um eine Aufwertung der schwedischen Krone drehen, durch das aufstrebende Fluchtkapital verwirrt werden.

Die Schweiz vollends scheint letzten ernstesten Versuche zur Fernhaltung fremden Kapitals von ihrem Markt zu machen. Die Währungsruhe in Frankreich und die Vorgänge in Wallstreet haben den Zustrom fremden Kapitals nach der Schweiz wieder in einem Maße gesteigert, daß der Bankrat der Schweizer Nationalbank längst bekannt gab, er wünsche dringend, daß nicht nur der Zustrom neuen Fluchtkapitals nach der Schweiz verhindert, sondern möglichst auch das Übermaß des schon eingeströmten Kapitals wieder abgelenkt werde.

Wie sieht nun dieses Problem bei uns in Polen? Wir können kurzweg die Feststellung machen, daß es bei uns so gut wie überhaupt nicht existiert. Eine Kapitalflucht findet weder vom Ausland nach Polen, noch von Polen nach dem Ausland statt. Zur Zeit, als wir noch ein Land mit freier Devisen- und Geldbewirtschaftung waren, ist viel ausländisches Kapital auch zu uns eingeflossen, da man von hier aus das Geld nach allen Richtungen der Welt ohne Hindernis abspornieren konnte, wie dies z. B. heute noch in England, Holland und der Schweiz der Fall ist.

Die Gelbbewegung in umgekehrter Richtung: ein polnisches Kapital und Gold wanderte in großem Umfang nach dem Ausland. Diese Entwicklung war im Status der Bank Polki immer bedenklicher in Erscheinung getreten, und als die Notgedrungen infolge dieses Gold- und Geldabflusses die Grenze von 33 Prozent unterschritten hatte, griff die Regierung schlagartig zu und verbot die Einfuhr der Devisenzwangsbewirtschaftung alle Kanäle, durch die bis dahin polnische Kapitalien nach dem Ausland entschlüpfen konnten.

Geldmarkt.

Der Wert für ein Gramm reinen Goldes wurde gemäß Verfügung im "Monitor Polki" für den 11. Oktober auf 5,9244 Zloty festgesetzt.

Der Zinssatz der Bank Polki beträgt 5%, der Lombardsatz 6%.

Berlin, 9. Oktober. Amtl. Devisenkurse. Newyork 2,490-2,494, London 12,335-12,365, Holland 137,66-137,94, Norwegen 62,00 bis 62,12, Schweden 63,60-63,72, Belgien 41,97-42,05, Italien 13,09 bis 13,11, Frankreich 8,202-8,218, Schweiz 57,24-57,36, Prag 8,701 bis 8,719, Wien 48,95-49,05, Danzig 47,00-47,10, Warschau —.

Die Bank Polki zahlt heute für: 1 amerikanischer Dollar 5,27 Zl., dtv. kanadischer 5,27 Zl., 1 Pfd. Sterling 26,15 Zl., 100 Schweizer Franc 121,10 Zl., 100 französische Franc 17,16 Zl., 100 deutsche Reichsmark in Papier 119,00 Zl., in Silber 127,00 Zl., in Gold fest — Zl., 100 Danziger Gulden 99,80 Zl., 100 tschech. Kronen 17,10 Zl., 100 österreich. Schillinge 96,50 Zl., holländischer Gulden 29,70 Zl., belgisch Belgas 89,10 Zl., ital. Lire 22,40 Zl.

Produktenmarkt.

Amtliche Notierungen der Wiener Getreidebörsen vom 9. Oktober. Die Preise verstehen sich für 100 Kilo in Zloty:

Table with columns for grain types (Weizen, Roggen, Gerste, etc.) and their prices in Zloty. Includes sub-sections for 'Richtpreise' and 'Transaktionspreise'.

Gesamtmarkt: ruhig. Umläge 2869,7 to, davon 752 to Roggen 295 to Weizen, 388 to Gerste, 27 to Safer.

zu verpflanzen, ist der Genehmigung durch die zuständigen Devisenstellen unterworfen, und was im Schmutzwege nach dem Ausland entschlüpft, dürfte wohl keine nennenswerten Summen erreichen. Die Dinge liegen aber seit einem Jahr in Polen so, daß die früher sehr starken Bestrebungen zur Verpflanzung von Geldern nach dem Ausland jetzt nennenswert zurückgegangen sind.

Aussichten für den Danziger Holzexport.

Das Organ der polnischen Holzindustrie und des Holzhandels, "Krynek Drzewny" beschäftigt sich in einem Leitartikel mit der Lage auf dem Holzmarkt und stellt fest, daß im allgemeinen der englische Markt sehr aufnahmefähig sei und daß die Erhöhung der Frachtkosten die Lage für die europäischen Exporteure günstiger gestalte.

„Von seiten der hiesigen Importeure wurde meine Aufmerksamkeit auf die großen Möglichkeiten gelenkt, die jetzt für Danzig bestehen wegen der bedeutenden Verringerung des kanadischen Exports. Bisher waren Kanada und Danzig die billigste Quelle für weißes Holz.“

Die Zahl der Beschäftigten in der polnischen Industrie.

Nach den amtlichen statistischen Angaben ist die Zahl der im polnischen Bergbau, in den Eisenhütten und den sonstigen Industrien beschäftigten Arbeiter im Monat August im Vergleich zum Vormonat wie zum August des vergangenen Jahres beträchtlich gestiegen.

Amtliche Notierungen der Bromberger Getreidebörsen vom 11. Oktober.

Standards: Roggen 706 g/l. (120,1 f. h.) zulässig 3%, Unreinigkeit, Weizen I 748 g/l. (127,1 f. h.) zulässig 3%, Unreinigkeit, Weizen II 726 g/l. (123 f. h.) zulässig 6%, Unreinigkeit, Safer 460 g/l. (76 f. h.) zulässig 5%, Unreinigkeit, Braugerste ohne Gewicht und ohne Unreinigkeit, Gerste 673-678 g/l. (114,1 115,1 f. h.) zulässig 2%, Unreinigkeit, Gerste 644-650 g/l. (109-110,1 f. h.) zulässig 4%, Unreinigkeit.

Table with columns for grain types (Roggen, Weizen, Gerste, etc.) and their prices in Zloty. Includes sub-sections for 'Transaktionspreise' and 'Richtpreise'.

Allgemeine Tendenz: ruhig. Roggen, Weizen, Safer, Roggen- und Weizenmehl ruhig, Gerste ruhig. Transaktionen zu anderen Bedingungen:

Table with columns for grain types (Roggen, Weizen, Gerste, etc.) and their prices in Zloty.